TE JAARGANG NO: 235 VRIJDAG, 8 OKTOBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

a bevriezing verhogingen aan banden

INSTEN GEEN BEPERKINGEN OPGELEGD

OON-EN PRIJSCONTROLE IN DE VS

WASHINGTON – President Nixon heeft gisteravond ingrijpende beperkingen voor lonen en prijzen in de Verenigde Staten aangekondigd die moeten volgen op de 13 november a.s. aflopende loon- en prijsstop. In een toespraak die via de televisie door het gehele land werd uitgezonden, zei de president dat hij twee raden in het leven zal roepen die de bevoegdheid krijgen voor onbepaalde tijd loons en prijsverhogingen vast te stellen. Ook zal hij het congres toestemming vragen voor maatregelen die rentetarieven en dividenden aan banden moeten leggen. Functionarissen van het Witte Huis hebben verklaard dat de regering niet verwacht van die bevoegdheid gebruik te zullen moeten maken, omdat dividenden en rentetarieven waarschijnlijk wel door vrijwillig optreden van de betrokkenen zullen worden gedrukt.

President Nixon zei dat de loon- en prijsstop van het ogenblik opmerkelijk goed is geslaagd. „Gezien ons sterke begin, gezien de vastbeslotenheid die de Amerikanen hebben getoond om zich te vermannen gedurende de stop, heb ik er vertrouwen in dat onze nieuwe maatregelen om aan de inflatie een einde te maken, evenzeer succes zullen hebben. Wij zijn deze strijd tegen de inflatie begonnen om hem te winnen. Wij zullen in de strijd blijven totdat wij hem winnen", zei hij.

De maatregelen van de president hebben tot doel de inflatie in de Verenigde Staten terug te dringen tot twee à drie procent op jaarbasis aan het eind van dit jaar, dat wil zeggen tot de helft van het percentage ten tijde van zijn bekendmaking van de loon- en prijsstop van negentig dagen op 15 augustus jl. de besprekingen behoeven niet te worden ingetrokken wanneer het doel is bereikt, want op het Witte Huis heeft men gezegd dat zij zullen worden gehandhaafd totdat de regering zeker weet dat intrekking niet zal leiden tot een nieuwe aanval van inflatie.

Lonen- en prijzenraden

De ene raad die de president zal installeren, zal een loonraad zijn, waarin van werknemers, werkgevers en het publiek elk vijf vertegenwoordigers zitting zullen hebben. Tot het eind van de loon- en prijsstop zal die raad een aantal maatstaven bepalen voor het vaststellen van toelaatbare verhogingen van lonen en secundaire arbeidsvoorwaarden. In de maatstaven zal rekening worden gehouden met de verschillen in structuur tussen verschillende groepen. Het plan voorziet bijvoorbeeld in verhogingen die in verhouding groter zijn voor arbeiders wier lonen achter lopen bij die, in soortgelijke takken van het bedrijfsleven.

Hoewel de maatstaven door dit semi-autonoom orgaan zullen worden vastgesteld, behoudt de regering zich het recht voor de richtlijnen van de raad naast zich neer te leggen en te verbieden.

De andere raad, de prijzenraad, zal bestaan uit zeven personen die geen binding hebben met de regering of met enige belangengroep, zo ging de president verder. Evenals in het geval van de lonenraad kan de regering zijn maatstaven afwijzen, maar als er eenmaal overeenstemming is bereikt zal de raad de volledige bevoegdheid bezitten in afzonderlijke gevallen zijn eigen beslissingen te nemen.

Volgens de president is het de taak van de prijzenraad door te gaan met het verlagen van het inflatietempo. „Dat doel kan alleen worden bereikt met de actieve medewerking van de werkers en de zakenlieden, de boeren en de consumenten, de leden van het congres en van onze plaatselijke en staatsoverheden," merkte hij op.

Functionarissen op het Witte Huis zeiden dat bepaalde industrieën toestemming zullen moeten vragen voordat zij afzonderlijke prijsbeslissingen kunnen nemen, terwijl andere alleen de regering op de hoogte zullen behoeven te stellen van hun beslissingen. Een derde partij – de grootste – zal alleen ingevoerde verhogingen behoeven te registreren. Deze laatste groep, bestaande uit kleine zakenlieden en middenstanders, zal zich moeten onderwerpen aan steekproeven die zullen worden genomen door een leger van drieduizend belastinginspecteurs.

President Nixon merkte in zijn toespraak op dat blijkens de ervaring sedert de invoering van de loon – en prijsstop de overgrote meerderheid van de Amerikanen met haar gehele hart wil meewerken aan een stelsel van vrijwillige beperkingen. Hij gaf de waarschuwing: „Indien er iemand is die probeert voordeel te trekken uit de vaderlandslievende samenwerking van zijn mede-Amerikanen, dan kan ik u verzekeren dat de regering voorbereid moet zijn, en zal zijn, om tegen hem op te treden."

Winsten niet beperkt

Over de winsten zei de president dat daar geen beperkingen aan zullen worden opgelegd, zoals ook was verwacht. „Alle Amerikanen zullen profiteren van meer winst. Meer winst draagt de brandstof aan voor de expansie die meer arbeidsplaatsen oplevert. Het betekent meer investeringen die onze produkten meer concurrentievermogen zullen geven. Het betekent tevens dat er een hogere belastingopbrengst komt voor de betaling van de programma's van bijstand aan mensen in nood."

Op het Witte Huis is medegedeeld dat er maatregelen zullen worden genomen om tegen te gaan dat bepaalde ondernemingen buitensporig grote winsten maken op het loonstabilisatieplan. De overheid zal die bedrijven ertoe dwingen hun prijzen te verlagen en zij zal dus niet de belastingen voor die bedrijven verhogen.

De stappen die de president nu heeft aangekondigd, vormen het vervolg op het energieke initiatief dat hij op 15 augustus jl. nam, toen hij de loon– en prijsstop bekendmaakte, een invoertoeslag van tien procent invoerde, de band tussen dollar en goud verbrak en een aantal fiscale veranderingen voorstelde.

lagen in bouw

VV-C bij egering

LLEMSTAD. – Op verzoek van akbonden CFW en Cadmu heeft en een delegatie van het Alge verbond van vakverenigingen ao (AVV-C) met de regering g gepleegd in verband met de dsituatie in de Curacaose bouwheid en in het bijzonder bij de C en Havenwerken, waar hon- n werknemers afvloeien omdat lde projecten ten einde zijn. Bij CCC gaat het om 365 werkne- en bij Havenwerken om 275 Ook bij andere aannemers afvloeiing als er niet spoedig e projecten onder handen geno- kunnen worden. Het onderhoud de regering zou niet zoveel ete feiten hebben opgeleverd de mededeling, dat ook de ng zich zorgen maakt over deze kkeling. Het ziet er naar uit, r een commissie gevormd gaat n, welke een verdeling van de ikbare gelden voor om-, her- en oting gaat verdelen over de gebieden. Dit zou namelijk een staak zijn. Verder zal de ng, voor zover mogelijk, spoed ren te zetten achter projecten, goedgekeurd zijn, maar welke iet in uitvoering zijn genomen. ligt in de bedoeling, dat het C nog een bezoek gaat brengen et bestuurscollege van Curacao er dezelfde zaak te spreken.

eutertje rdronken badkuip

LEMSTAD – De vijftien en oude Umberto Gonzalvez is morgen door verdrinking om ven gekomen in een badkuip, ongeveer 2 centimeter water Het ongeval gebeurde te Seroe i in Banda Ariba.
moeder ontdekte het dode mpje van haar zoon omstreeks uur, toen zij op haar geroep aar zoon geen antwoord kreeg. nd was volgens haar verklaring het huis aan het spelen. Om uur riep de moeder het kind komen eten. Omdat zij geen kreeg ging zij zoeken en vond het kind in de badkuip. Het onde geen tekenen van leven Een arts constateerde later de De recherche stelt een onderin naar de doodsoorzaak. Op toffelijk overschot zal sectie t worden.

on niet lkom in Japan

SHINGTON – De Japanse r, Sato, heeft een bezoek van merikaanse president, Nixon, apan in de naaste toekomst oten genoemd. In een vraagk met de Amerikaanse televiroep NBC verklaarde Sato, dat ter zou zijn als Nixon ook zou van zijn voorgenomen bezoek pan als hij op de terugreis van is.

Japanse regeringsleider keerde ook tegen vestiging van een lijn" tussen beide hoofdsteden, eze wegens mogelijke taalmoeilen „meer schade dan nut" zou zaken.

Perzische sjah wijst kritiek op feest af

PARIJS – De Sjah van Iran heeft boos de kritiek van de hand gewezen dat hij staatsgelden verkwist aan de uitbundige viering van het 2500-jarig bestaan van het Perzische rijk. In een donderdag door de Franse krant „Le Monde" gepubliceerd interview noemde hij voorts het besluit van president Pompidou om de feestelijkheden niet bij te wonen, „betreurenswaardig".

In een gesprek met een speciale verslaggever van het blad verklaarde de sjah: „Wij hebben het geld dat wij uitgeven geleend noch gestolen... de uitgaven voor de festiviteiten waren hoe dan ook ingepast in onze ontwikkelingsprojecten: wij bouwen wegen en hotels, wij voeren waterleiding in op het platteland, en wij bouwen een toeristische infrastructuur op die ons later fabuleuze inkomsten kan verschaffen".

Wat het wegblijven van Pompidou betreft zei de sjah, dat de Franse president volgens sommige mensen van het Iraanse hof bezwaar had gemaakt tegen het hofprotocol, en voorrang wilde krijgen boven sommige monarchen. „Als dat het geval is, zie ik niet in hoe ik een uitzondering had kunnen maken op regels die niet alleen hier maar ook in Frankrijk en de Verenigde Staten gelden... Het zou jammer zijn, heel jammer, als een protocolkwestie een misverstand teweegbracht tussen onze twee landen", aldus de sjah.

Militaire zuivering in Palestijns verzet

"Anti-revolutionairen" steken de kop op

DAMASCUS – Het dagelijks bestuur van het Palestijnse verzet heeft gisteravond brigade-generaal Abdel-Razzak Al-Jahia als opperbevelhebber van het Palestijnse bevrijdingsleger en kolonel Othman als stafchef ontslagen. Brigade-generaal Midhat Bedeiri is tot stafchef benoemd, met volmacht om als opperbevelhebber op te treden.

De woordvoerder van het dagelijks bestuur sprak berichten tegen, als zouden „dissidente elementen" in het Palestijnse verzet verantwoordelijk zijn voor de recente moordaanslag op Jasser Arafat, het hoofd van de Palestijnse verzetsorganisatie. Hij zei dat deze elementen in feite uit de verzetsbeweging zijn gezet. Volgens hem stelt het dagelijks bestuur een onderzoek in naar de „anti-revolutionaire kringen die de lage aanslag hebben gesteund". De woordvoerder ontkende dat de plaats waar het dagelijks bestuur bijeen was, belegerd was door de samenzweerders.

De aanslag op Arafat zou dinsdag jl zijn gepleegd, toen hij per auto vooruitgeschoven Palestijnse bases ten oosten van Koeneitra in Syrië inspecteerde. Vanuit een hinderlaag werd het voertuig beschoten, waardoor de chauffeur om het leven kwam. Arafat en twee andere Palestijnse leiders bleven ongedeerd. De plaats van de aanslag lag vlakbij het door Israël bezette gebied. Volgens Syrische autoriteiten zijn tien leden van een nabijgelegerde guerrillagroep aangehouden. Zij zouden snel worden berecht.

Gevangenisoproer in VS onderdrukt

ALBUQUERQUE – In de staatsgevangenis van de Amerikaanse staat Nieuw Mexico, in de buurt van Santa Fe, zijn 17 gevangenen donderdag gewond toen de politie een oproer neersloeg.

WILLEMSTAD. – De Venezolaanse consul dr R. Zapata Luigi heeft gisteravond in Club Curacao onderscheidingen uitgereikt aan drie prominente figuren uit de joodse gemeenschap die vorige week i.v.m. Grote Verzoendag niet aanwezig konden zijn bij de lintjesregen ten huize van de consul. Op de foto v.l.n.r. Jan Groisman, consul Zapata Luigi, Rene Moreno en Max Henriquez. Voor een verslag zie pag. 3.

Recordbegroting in Venezuela

CARACAS – Veertien miljard bolivares (drie miljard dollar) dat is het record eindcijfer van de ontwerpbegroting voor 1972, die de Venezolaanse minister van Financien Pedro R. Tinoco woensdagavond aan het parlement in Caracas heeft aangeboden. Van verschillende zijden in het parlement is er al ernstige kritiek uitgeoefend over de „overdreven" hoogte van de begroting. Vele parlementariers vrezen dat men het gevaar loopt hierdoor een inflatie te veroorzaken.

Daarom heeft de secretaris-generaal van de grootste oppositie-partij Carlos Andres Perez verklaard een parlementair debat te willen laten houden over de begroting. Van zijn kant stelde de minister van Financien, dat „er geen inflatie bestaat in Venezuela omdat de prijsstijgingen nauwelijks twee procent zijn."

Wim Kan wil keizer zijn Birma-dagboek aanbieden



ZWOLLE – Wim Kan heeft gisteravond een beroep op de regering gedaan één minuut keizer Hirohito van Japan te kunnen ontmoeten. Hij wil de keizer dan zijn bij de bouw van de Birmaspoorweg bijgehouden dagboek aanbieden. „Om de keizer met eigen ogen te laten lezen wat er dan wél is gebeurd". De cabaretier zei dit op een persconferentie na zijn optreden in de schouwburg Odeon in Zwolle.

Wim Kan deed op de Nederlandse bevolking een beroep tijdens het bezoek de vlag halfstok te laten hangen en een rouwband te dragen. Hij hoopt dat de keizer in Nederland „dode plaatsen zal aantreffen". „Blijf in huis wanneer hij in de buurt is. Sluit de gordijnen en hang de vlag halfstok", adviseerde hij.

Tot het laatste moment heeft Wim Kan gehoopt dat het bezoek van keizer Hirohito alsnog zou worden afgelast. Maar die hoop heeft de conferencier opgegeven. „Ik zal nu trachten te accepteren dat de keizer komt", zei hij. „Natuurlijk moeten wij vergeven en vergeten, maar dan moeten ze niet het symbool van het oude regiem laten komen. Die man moet je aan de ketting leggen".

Wim Kan heeft de laatste dagen een stroom van reacties binnengekregen in de vorm van telegrammen en brieven. Slechts een klein gedeelte ervan heeft hij kunnen lezen, maar daarin schaarde men zich volledig achter de conferencier.

Waardig

Acties moeten volgens de vermoeide Wim Kan nu echter waardig worden ondernomen. „Daarom heb ik ook besloten mijn mond niet verder te houden, want dan heb je kans dat het volledig uit de hand loopt. Dan gaan tegenstanders van het bezoek zich misschien associeren met rellentrappers en anderen".

Vandaar het verzoek van de heer Kan om tijdens het bezoek van keizer Hirohito binnen te blijven. „Wij moeten niet met het symbool van het leven – het ei – naar het symbool van de dood gooien. Laat het niet ontaarden in een geweldige rotzooi. Laten we ons beheersen", aldus Wim Kan.

Hij verweet de regering een „omgekeerde salamipolitiek" te voeren. „Het bezoek wordt onofficieel genoemd, maar steeds weer wordt er een stukje worst op de toonbank gelegd. Deze regering treft een enorme schuld", zei de cabarettier.

Over zijn acties heeft Wim Kan geen contact gehad met het koninklijk huis, waar hij meermalen op bezoek is geweest. „De koningin is mij zeer dierbaar", aldus Wim Kan, „de rest van de koninklijke familie is mij minder sympathiek".

Drama op zee

SAN JOSE. – Aan boord van een jacht dat in de territoriale wateren van Costa Rica voer, zijn twee mense vermoord. Het zijn Jack Sunderand en zijn vrouw. De vermoedelijke dader, de Duitse baron Morgenland, heeft de twee lijken overboord gegooid. Dit is donderdag vernomen in kringen rond de politie van San Jose.

De moordpartij moet hebben plaats gevonden ter hoogte van het schiereiland „Osa". De lijken van het echtpaar zijn aangetroffen bide rivier Platanares.

De Costarikeinse autoriteiten hebben inmiddels Interpol ingeschakeld omdat men vermoedt dat Morgenland in Panama, Colombia of Ecuador aan land is gegaan. Aan boord van het jacht bevonden zich ook één van de zoons van de baron en twee jonge vrouwen, die op een kantoor in San Jose werken. Over het motief van de moord tast de politie in het duister. Wel is bekend dat zich aan boord van het jacht een waardevolle archeologische schat bevond.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-West 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion," De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach Holiday Inn; Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 The beguiled; WEST-END: 23.30 Bedroom Mazurka; CINELANDIA: 19.00-21.00 Rio Lobo; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Beyond the valley of the dolls; 24.00 Igorota mountain maiden; CINE-RIO: 20.00 Who killed Johnny Ringo; ASIENTO: 19.00 De stoutmoedige musketier - alle leeft.

CINE-TRUCK:

Hedenavond te Sta. Rosa / meisjestehuis Sta. Rosa en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 voor publiek.

KIWANIS: 20.30-21.00 Cocktail (installatie bestuur) - Holiday Inn.

POPFESTIVAL: 14.00-04.00 nightclub Pussycat.

SPORT

VOETBAL: 20.15 Jong Colombia vs Sithoc - hoofdkl. - rifstadion.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 07.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

POPFESTIVAL: 14.00-04.00 nightclub Pussycat.

HUIZE ST. JOZEF: tentoonstelling - handenarbeid (v. internen).

SPORT

ATLETIEK 14.30 wedstr. - CAB - rifstadion (Cur. kamp.)

JEUGDHOCKEY: 16.30 pioniers A vs pioniers B - Rust en Burgh.

JEUGDVOETBAL

W'STADTERREIN: 14.00 W'stad A vs W'stad B - welpen A; 15.00 W'stad A vs Stormvogels A - asp. A; 16.00 W'stad B vs Tamarijn - asp. B.

TAMARIJN KLEIN: 14.00 Tamarijn A vs Asiento A - welpen A; 15.00 Asiento B vs Oleander - welpen B.

SUBT: 14.00 Oleander vs Asiento B - pup. B; 15.00 PLTS vs Asiento A - asp. A.

GOG: 15.00 Stormvogels B vs W'stad D - asp. B; 16.00 Asiento B vs W'stad C.

SCHERPENHEUVEL: 15.00 Didi vs Oleander - asp. B.

TAMARIJN GRT: 15.00 Tamarijn vs Stormvogels - junioren.

— Er zijn mensen die niet kunnen verdragen dat je ze zegt: Doe als Kristus. Ze zijn modern en kunnen niet terug naar vroeger. En vergeten zijn woorden: Ik ben de weg.

Non-alcoholicus

NANCY — Met luid geschrei heeft een pasgeboren kind in Nancy, Lotharingen, de melkfles afgewezen die een verpleegster het wilde reiken. Oorzaak van het protest was de ongewone samenstelling van het vocht: een verzorgster had de melkpoeder aangemengd met alcohol van 50 procent in plaats van het voorgeschreven mineraalwater. Volgens de behandelende arts heeft de hardnekkige alcoholweigering de baby het leven gered.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Bij tamelijk levendige handel heeft de NY Stock Exchange gisteren een bescheiden verbetering ondergaan, nadat een herstelbeweging in het begin van de dag was verlopen. Dat vroege herstel werd in verband gebracht met de verwachting dat de toespraak van president Nixon over de tweede fase van zijn economisch programma een positieve uitwerking op de economie zal hebben. Bovendien heeft de regering bekendgemaakt dat het indexcijfer van de groothandelsprijzen in de VS in september met 0,4 procent is gedaald. Het Witte Huis heeft gisteren laten doorschemeren dat de tweede fase niet voorziet in beperkingen op winsten, dividenden of rentetarieven, een ontwikkeling die de beurs volgens analysten zou interpreteren als een haussefactor.

Lejuez vraagt aandacht voor landbouw S-Maarten

PHILIPSBURG — Het Bovenwindse eilandsraadslid Sydney A. Lejuez heeft in een brief aan het bestuurscollege waarin hij de speciale aandacht vraagt van de gedeputeerde Joseph E. Richardson, zijn verontrusting uitgesproken over de teruggang van de landbouw en veeteelt op de Bovenwindse eilanden. Hij betreurt, dat de betrokken gedeputeerde weinig gedaan heeft om de aanpak van deze belangrijke takken van industrie aan te moedigen.

Veertig jaar geleden — zo schrijft de heer Lejuez — waren landbouw en veeteelt de belangrijkste industrie van Sint Maarten en uit statistieken uit die dagen blijkt, dat veertig procent van het landareaal daaraan gewijd was. Hoewel tegenwoordig op de begroting geld is uitgetrokken voor landbouw en veeteelt is er niets tot stand gebracht en wordt deze tak van industrie beschouwd als iets van het verleden, terwijl destijds de voornaamste oogsten van Sint Maarten waren (zoete) aardappelen, bonen katoen en mais.

Het eilandsraadslid merkt in zijn brief verder op, dat de Bovenwindse grond rijk en vruchtbaar was en in feite de enige bron opleverde van werkgelegenheid en industrie met als uitvoerprodukten zout, vee, hooi en katoen. In de afgelopen twintig jaar is door min of meer grove nalatigheid en slecht bestuur deze industrie in verval geraakt en is niets gedaan via het landbouwproefstation te Cul de Sac.

Ondertussen informeert de heer Lejuez ook naar de hyproponic farm, die twee jaar geleden door het bestuur in bedrijf zou worden gesteld en breekt hij een lans voor dit experiment op het landbouwproefstation. Tenslotte pleit het eilandsraadslid voor een reorganisatie van het proefstation te Cul de Sac in het belang van een gezonder Sint Maarten in de toekomst.

Havenarbeiders aan westkust VS moeten weer aan het werk

WASHINGTON. — Het vakverbond van havenarbeiders aan de Amerikaanse westkust heeft donderdagavond de aangesloten leden, die reeds drie maanden gestaakt hebben, gelast zaterdag het werk te hervatten.

Deze oproep van het vakverbond is in overeenstemming met een gerechtelijk bevel aan de stakers het werk te hervatten. Dit bevel werd uitgegeven op verzoek van het Witte Huis, dat daarbij de Taft-Hartley-wet toepaste.

Het bevel tot werkhervatting geldt voor tien dagen, maar kan volgende week hernieuwd worden voor een nieuwe periode van zeventig dagen. De vakverenigingen van havenarbeiders aan de westkust eisen o.m. een verhoging met 37,4 pCt. van de uurlonen plus een pensioen van 500 dollar per maand voor de havenarbeiders, die op 62 jaar met pensioen gaan na 25 dienstjaren.

Moskou en Hanoi sluiten akkoorden

HANOI — Drie Russisch-Noordvietnamese overeenkomsten zijn donderdagavond in Hanoi ondertekend aan het slot van het bezoek van een Russische delegatie onder leiding van president Podgorny. De akkoorden betreffen: 1.) De economische hulp van de Sovjet-Unie aan Noord-Vietnam in 1972, die ongeveer driehonderd miljoen dollar zou beslaan. 2) De militaire hulp, eveneens voor 1972, waarover geen bijzonderheden zijn bekendgemaakt. 3) De handelstransacties in 1972 en 1973.

Beurs van New York

	7/10
Afc Industries Inc.	.58
Air reduction	.20 1/8
Allied Chemical	.33 1/8
Alum. Co. of America	.47
American Brands	.43
American Can Co.	.33 3/4
American Cyanamid Co.	.34 1/8
American Electric Power	.27 5/8
American Metal Climax	.29 7/8
American Motors Inc.	. 8
Am. Smelting& Refining	.19 7/8
Am. Teleph. & Telegr.	.45 1/4
Ampex Corp.	.14 3/4
Anaconda Company	18 3/4
Armco Steel Corp.	69 1/4
Atlantic Richfield Co.	43
Bendix Corp.	27
Bethlehem Steel Corp.	17 3/8
Boeing Co.	142 1/8
Burroughs Corp.	15
Canadian PPacific Ry Co.	76 1/4
Celanese Corp. of America	51 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	64 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	31 5/8
Chrysler Corp.	46 1/8
Cities Services Co.	51 1/4
Colgate Palmolive Co.	17 7/8
Colt Industries Inc.	37 1/2
Commonwealth Edison	25 1/4
Consolidated Ed. of NY	34 1/4
Continental Can Co.	31 3/8
Continental Oil	18 5/8
Curtiss Wright Corp. class A	45 1/8
Dart Ind.	72 1/4
DOW Chemical	155 7/8
Dupont(e.i.) de Nemours	87 3/8
Eastman Kodak	39 3/4
First National City Bank	71 7/8
Ford Motor Co.	36 1/8
Fruehauf Corp.	32 1/2
General Electric Co.	64
General Food Corp.	34 1/2
General Motors	85 1/4
General Public Utilities	23 1/8
General Tel. & Electronics	31 1/8
Getty Oil	82 7/8
Gilette Co.	41 1/2
Gimbel Brothers Inc.	35 7/8
Goodyear Tire & Rubber	33 1/8
Gulf Oil Corp.	27 1/4
Illinois Central Industries	38 1/8
Intern. Business Machine	308 1/2
Intern. Harvester	29
Intern. Nickel of Canada	30 1/2
Intern. Paper	33 3/4
Intern. Tel. & Tel.	57
Johns-Manville Corp.	40 1/8
Kennecott Copper Corp	27 7/8
Kraft Co.	42 3/8
Litton Industries Inc.	25 7/8
Lockheed Aircraft	9 5/8

	7/10
Marcor Corp.	31 7/8
Martin Mariette Corp.	20 1/2
May Department Stores Co.	50
McD. Douglas Aircraft	29 1/8
Merck & Co.	. . .
Minnesota Mining& Mfg	. . .
Mobil Oil Corp.	
Monsanto Co.	49 7/8
National Biscuit Co.	52 1/4
National Cash Register	33
Nat. Distillers & Chemical	15 3/8
National Gypsum Co.	22 7/8
National Steel Corp.	41
North Am. Rockwell Corp.	28
Olin Mathieson Chemical	20 7/8
Pacific Gas & Electric	31 1/8
Pennsylvania Central Co.	6 1/4
Pepsico, Inc.	65 7/8
Phelps Dodge	34 3/4
Philip Morris Inc.	65
Philips Petroleum	31
Proctor& Gamble	72 1/4
Radio Corp. of America	36 3/4
Republic Steel Corp.	25
Reynolds Ind.	60 1/4
Royal Dutch Petroleum	38 1/8
Santa Fe Ind.	32 7/8
Sears Roebuck & Co.	95
Shell Oil Co.	45 1/2
Southern Co.	21 5/8
Southern Railway	91 1/2
Sperry Rand *& Corp.	27 3/4
Standard Oil of Calif.	56
Standard Oil Co. of Indiana	66 1/4
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	72
Studebaker Worthington	52 1/2
Sunn Oil	57 1/8
Texaco Inc.	32
Texas Instruments Inc.	109
Transamerica Corp.	18 5/8
Union Carbide Corp.	44 1/4
Union Pacific Railroad	——
Uniroyal	21 3/8
United Aircraft Corp.	31 3/4
Un. Brands Co AMK Corp.	13 1/8
U.S. Steel Corp.	31
Western Union Telegraph	44
Westinghouse Electric Corp.	97 3/8
Woolworth (F.W.)	50 5/8
AMERICAN STOCKS	
Brascand	18 1/8
ADD NEW YORK STOCK	
Amerade	
Brit. Am. Oil	28
Caterpillar	49 7/8
Columbia Gas	34
North Am. Phil. Corp.	24 1/4
Westerband	33 1/8
K.L.M.	33 7/8
Twent. Cent. Fox	9 5/8
DOW Jones Index	901.80

Beurs van Amsterdam

	8/10
7 pct Ned. 66	95.10
AKZO	68.60
Heinekens bel. en beh.	224.00
Heinekens Bier	235.00
Hoogovens	62.10
Philips	33.30
Unilever	109.00
Kon. Olie	128.40
K.L.M.	113.00
K.N.S.M.	99.00
Van Ommeren	239.50
Scheepvaart Unie	64.80
Alg. Bank Ned.	258.50
Nat. Nederlanden	60.70
Ngombezi	88.0
Alb. Heijn	155.00
Amro Bank	55.90
Bergoss	186.00
Van Berkel	178.00
Bols	130.50
Bredero ver. bedr.	310.50
Buehrmann Tetterode	47.00
Bijenkorf Beheer	80.30
Calvé	702.00
Cur. Handelmij	176
Elsevier	360.50
Fokker	30.60
V. Gelder	60.20
Gist-Brocades	52.50
v.d. Grinten	162.00
Hagemeijer	118.00
Internatio-Muller	48.90
Kon. Ned. Papier	123.5
Naarden	59.00

	8/10
OGEM	76.00
Pakhoed	80.80
Rijnschelde	168.0
E.M.S.	15.6
Scholten-Honig	51.60
V.M.F.	90.80
Ver. Ned. Uitgeversbed.	104.00
Wereldhaven	102.00
Wessanen	68.50
Ant. Brouwerij	150
Ant. Verf	118
Aruba Electra	108
Sur. Brouwerij	——
Converto	785
Goldmines	103.40
IKA bel. mij	155.00
NEFO	63.00
Robeco	26.60
Rolinco	161.80
Utilico	120.30
Alcan Alum.	16.6
Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.6
Ned. Ant. 5 '60	80.8
Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.4
Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.4
Unitas	79.00
Inter Concerns	8.88
Industrie	103.9
Scheepvaart	83.9
Banken	94.1
Handel	94.6
Algemeen	95.2

HEER BOMMEL EN KON GRUW

7236

7236.— Toen het wagentje tegen het stootblok botste, werden de passagiers er op ruwe wijze afgeslingerd. Heer Bommel kwam met een doffe dreun tegen de muur terecht, waar hij uitgeblust bleef liggen. Maar Tom Poes was gelukkiger. In zijn vlucht had hij zich vastgegrepen aan een kabel die daar ergens neerhing en nu slingerde hij heen en weer, terwijl zijn lampje dansende schaduwen door de donkere ruimte wierp. Na enige tijd sloeg heer Ollie de ogen open en staarde glazig voor zich uit. „Wie is daar? " fluisterde hij. „Hoe laat is 't, bedoel ik? " „Het is in orde, hoor," riep Tom Poes. „We zijn van dat karretje gevallen. Kijk, daar hangt een telefoon, heer Ollie! " „Gevallen," prevelde heer Bommel voor zich heen. „Telefoon. 'k Wil geen telefoon. Ik heb hoofdpijn. Ik voel mij lang niet goed..." „Misschien is er dan [...] verhaal waar," hernam Tom Poes. „Het is mogelijk, dat da[...] werkt en ergens een verbinding gemaakt heeft." Deze woorde[...] Ollie weer geheel tot zichzelf. „Natuurlijk is mijn verhaal [...] verontwaardig. „Hier vlakbij moet een lijder bezig zijn de [...] blazen, terwijl jij mijn reddend werk in twijfel trekt. Het is [...] vreselijk; en de omgeving is erg neerdrukkend en er is niemand [...] moeten verder gaan kijken," zei Tom Poes. „Er zijn hier hee[...] Dat trok heer Ollie echter niet bijzonder aan. Hij zette de [...] mond en begon opnieuw te roepen.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BE

16-60

FRITS KLOEZEMAN

60—16. „Noem de naam van de vrouw, en het misdrijf waarvan U haar beschuldigt," zegt Rechter Tie bars tot de eigenares van de bloemenboot. „Ze weigerde koppig om haar naam op te geven, Edelachtbare," zegt de matrone. „Ze werkte niet voor mij. ziet U, ze logeerde alleen maar op mijn boot. Ze hoorde bij die misdadiger Kim Sang! " „Het is verboden om uw boot als logement te gebruiken," zegt Rechter Tie streng. „Maar ga voort en vertel naar waarheid wat er gebeurd is! " „Jazeker, Edelachtbare," lispelt de vrouw gedienstig. „Gisteren in alle vroegte, nog voor zonsopgang, kwam meneer Kim met dit meisje naar mijn boot. Ze was gekleed in een monnikspij! Natuurlijk was ik stomverbaasd, maar meneer Kim zei dat alles in orde was en dat de jonge juffrouw alleen enkele dagen van mijn gastvrijheid gebr[...] Ik gaf me wat geld en knipoogde, zodat ik dacht dat [...] zat...Trouwens Edelachtbare, wat moet een alleenstaande vr[...] geval beginnen? Meneer Kim was een goede klant, dus ik kon [...] zeggen. Ik heb het kuikentje nieuwe kleren gegeven en [...] gezorgd. Maar de wet gaat bij mij boven alles, Edelachtba[re] [...] vanochtend de groenteboot langs kwam en ik het nieuws [...] hoorde, toen heb ik meteen bij mezelf gezegd: Daar zal mene[er] [...] wel meer van willen weten! En hier ben ik! "

DIAMANTEN-KONING

PAUL VLAANDEREN

U DENKT DAT DE DIAMANTENKONING EEN VREEMDELING IS? HEEFT IEMAND HEM GEZIEN?

NU MOET IK EEN SIGNALEMENT VAN PAUL VLAANDEREN PROBEREN TE GEVEN.

UIT DE BESCHRIJVING ZUIVER EEN ENGELSMAN. MAAR ER ZIJN HIER DUIZENDEN TOURISTEN EN HIJ ZAL ZIJN KLEREN WEL VERWISSELD HEBBEN.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassiek concert; 22.00 int. nieuws; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.10 schaakdemonstratie; 17.30 Alliance Française; 17.57 morning star; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 E.V.D.; 19.16 please don't eat the daisies; 19.47 Adam 12; 20.15 Gunsmoke; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co, y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 "la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 panorama deportivo; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.); 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws (eng.); 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 word of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Flipper; 17.30 morning star; 18.00 media hora/insight; 18.30 Alliance Française/ Esso; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Lancelot Link; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 Dan August; ultimas noticias; 22.35 Marcus Welby.

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening met o.a. buitenlands weekoverzicht Faoendé door Ursie Bento en Ruud van Hilten; radiokrant; 20.20 einde uitz.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zat. ochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.35 ,vervolg zat. ochtend-uurtje met Lies; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reklame-hoekje; 13.00 nieuws; 13.10 aanv. muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 hitparade; 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 musica int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 noticia local; 16.30 felicitaciones; 16.45 boleros.

* Op de Russische werven wordt een vloot van schoonmaakschepen gebouwd voor het opruimen van olie in de Zwarte Zee, de Oostzee en de Kaspische Zee. De eerste zijn al in gebruik in de havens van Leningrad, Riga en Odessa en Bakoe.

Crisis in Argentinie

BUENOS AIRES — Gnavi, lid van de drie[...] militaire junta die onder[...] schap van president La[nusse] tinie regeert, heeft woens[dag] een communique verk[...] Argentijnse marine volle[dig] plannen van Lanusse s[...] democratische bewind v[...] in Argentinie te her[...] communique werd gep[...] een bijeenkomst van adm[...] met zijn raad van admi[...] van gedachten is gewis[...] crisis bij de Argentijnse [...] acuut werd na het ont[...] hoge officieren, onder [...] vice-admiraals. De vijf ho[...] werden ontslagen na een [...] tussen president Lanu[sse] stafchef van de marine, [...] Gonzalez Llanos. De [...] tegen Lanusse gezegd he[...] marine zich zal verzetten [...] poging om Peron de [...] generaal terug te geven. [...] deze rang ontnomen na [...] als president in 1955.

Gonzalez Llanos had [...] ook verzocht admiraal [...] vervangen. In plaats daar[...] Llanos en nog vier mar[...] ontslagen.

Ondanks het communi[que] bij de marine, en spec[...] lagere rangen, nog onrust [...]

SAMBU

TAMBOERLIED

Dalia ta mi dalia
ningun hende no por [...]
ta na mi cabez lo mi p[...]
pa nan no bai cune
telelela telelela telelela..

„Mijn geliefde is [...]
niemand kan hem van [...]
Ik zal hem op mijn hoo[...]
kunnen ze hem mij af[...]

enezolaanse lintjesregen gecompleteerd

CONSUL DR. ZAPATA LUIGI HERHAALT:

Geen geheim pact tussen Nederland en Venezuela"

WILLEMSTAD – „Er bestaat geen enkel geheim pact tussen derland en Venezuela over de staatkundige toekomst van de derlandse Antillen. De bladen die dit i.v.m. de komst van sident dr. Rafael Caldera naar Curacao voor de herdenking van 150ste sterfdag van Luis Brion hebben gesuggereerd, hebben dit en maar gedaan omdat zij bepaalde belangen op het oog bben (bedoeld wordt de bladen van de z.g. Capriles-groep in nezuela zoals „El Mundo" en „Elite" die in de oppositie zijn aan tegen Caldera na eerst de Venezolaanse president te hebben teund. red.)". Aldus dr. R. Zapata Luigi, consul van Venezuela eravond in zijn rede t.g.v. het uitreiken van een aantal derscheidingen in Club Curacao. Het betrof hier onderscheigen aan drie leden van de joodse gemeenschap op Curacao, de ren Rene Moreno, Max Henriquez en Jan Groisman, die vorige ek tijdens het uitreiken van onderscheidingen ten huize van de nsul niet aanwezig konden zijn in verband met de viering van te verzoendag.

De Venezolaanse consul zei dat hij ermiddag nog een bezoek had racht aan president Caldera in het cio de Miraflores en dat hem was leken dat de president nog zeer er de indruk was van zijn reis r Curacao. „Ik heb president dera van zeer nabij meegemaakt rdat hij president was (Zapata gi was de campagneleider van dera bij de laatste verkiezingspagne in Venezuela). Ik heb met n gereisd van Apure tot Margarita van de westgrens tot Maracaibo en lei toestanden samen met hem en en meegemaakt. Maar ik kan niet herinneren hem zo onder de uk gezien te hebben als juist bij bezoek aan Curacao ter herdenking van Brion," aldus dr. Zapata Luigi.

„Als wij ons verstaan met landen als de Verenigde Staten, Chili en het Cuba van Fidel Castro dan moeten wij zeker goede relaties kunnen hebben met de Nederlandse Antillen die geografisch slechts 50 mijl van onze kust afliggen maar door de vriendschap door de eeuwen heen op niet meer dan 1 mijl afstand van ons zijn.

Bilateraal

Het Nederlandse parlement heeft vorig jaar al het geluid laten horen dat de Antillen in staat moeten zijn bilaterale overeenkomsten aan te gaan met andere landen. Wij hopen dat dit op korte termijn geconcretiseerd zal worden. Nederland weet precies welke stappen wij ondernemen. Wij hebben niets te verbergen en in de twee jaar dat ik consul ben op Curacao is er niets besproken aangaande de banden tussen Venezuela en de Antillen zonder medeweten van de Antilliaanse regering. Het zou dom van ons zijn als wij anders hadden gehandeld. Samen hebben wij een taak te vervullen in de westerse wereld en daarom moeten wij elkaar ook kunnen vinden. President Caldera heeft mij gezegd dat de zes uren die hij op Curacao heeft doorgebracht wel zes eeuwen leken van vriendschap en goede verstandhouding, "aldus de Venezolaanse consul.

De heren Rene Moreno en Max Henriquez— beiden onderscheiden met het grootkruis Fransisco de Miranda— en de heer Jan Groisman onderscheiden met de orden de Miranda derde klasse, spraken alle drie een dankwoord uit waarin zij wezen op hun banden met Venezuela.

De receptie werd bijgewoond door premier O.R.A. Beaujon, minister L. da Costa Gomez, ex-premier R. Isa, statenleden, leden van de Luis Brion-commissie en talloze vertegenwoordigers van de plaatselijke handel en bedrijfsleven.

Oorschelp

WILLEMSTAD — Op het vliegveld te Hato kregen gistermorgen twee werknemers van een aannemersbedrijf ruzie met elkaar, welke zo hoog opliep, dat L.O. een chop in zijn handen nam en met de scherpe kant verschillende slagen toebracht aan de 59-jarige J.M., die eerder geprobeerd had hem een chop afhandig te maken. Het slachtoffer moest de ruzie onder meer bekopen met verlies van een deel van een oorschelp, terwijl hij ook nog andere verwondingen opliep. Hij werd in het ziekenhuis behandeld, maar kon later naar huis terugkeren.

DR R. ZAPATA LUIGI
....geen geheim pact....



Liftende vrouwen aangerand

WILLEMSTAD – In de voorbije en zijn aan de politie twee llen bekend geworden van verchting of poging daartoe. In beide llen werd de poging ondernomen r een chauffeur die een lift gaf. In geval was er een meisje van tien jaar bij betrokken.

Gisteren deed een 28-jarige doofmme dame middels een tolk gifte bij de politie. Zij had een lift regen van een haar bekende man. e bracht haar in plaats van naar s naar de mondi bij Koraal Tabak. r probeerde hij haar te verkrach. Toen hij bemerkte dat zij esteld was, zag hij er vanaf. De k is in onderzoek.

Een paar dagen geleden kreeg een tienjarig schoolgaand meisje van r buurman een lift. Deze bracht r naar de mondi te Koraal Specht heeft toen tegen haar wil in meenschap met haar gehad. De nder- en zedenpolitie stelt een derzoek in.

WILLEMSTAD. – Deze dagen en enige tientallen agenten van itie eerste klas examen af voor de s van hoofdagent. De uitslag dt op 29 oktober verwacht. Een de examenonderdelen is het eersen van de brandblustechniek. de foto ziet men een der didaten onder het toeziend oog brandmeester Kuiper een proef eggen bij een (gefingeerde) brand de oude barakken te Suffisant.



Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje:

PATRICIA CARIDAD

Freddy en Mirella
Bohorquez-Mau-Asam
Junior
William

7 oktober 1971
Tijdelijk adres: Adventsziekenhuis

Marvo ontkent beweringen Haagsche Courant

Curacao als marine-basis niet belangrijker geworden

DEN HAAG — De Nederlandse marinevoorlichtingsdienst ontkent de beweringen van de correspondent van de Haagsche Courant dat de marinebasis op Curacao steeds belangrijker wordt. De correspondent berichtte over het bezoek van de Venezolaanse president aan Willemstad. Hij schreef o.m. „Er zijn tekenen die erop wijzen, dat Nederland vaste voet in de Antillen wil houden. Hoe valt het anders te verklaren dat de marinebasis op Curacao steeds belangrijker blijkt te worden? Ruim een jaar vaart nu al een Nederlands koopvaardijschip in dienst van de koninklijke marine voortdurend op de route Nederland-Curacao. De magazijnen op de Curacaose marine-basis liggen barstensvol munitie".

Desgevraagd reageerde de Marvo (marinevoorlichtingsdienst) in Den Haag te stellen, dat men geen commentaar op de politieke strekking van het artikel kon geven. Wel stelde de woordvoerder dat Curacao niet belangrijker wordt als marinebasis. De magazijnen zijn niet voller dan anders en de aanwezige munitie is niet meer of minder dan vroeger en voornamelijk bedoeld voor oefeningen van de mariniers, het aanwezige schip en de vliegtuigen. Ook ligt er voeding opgeslagen. Normaal maakt de marine van de aanvoer gebruik van enige ruimte op de „Prins der Nederlanden". Alleen omdat men de vliegtuigen gaat vervangen (zoals gemeld in de begroting op prinsjesdag) heeft men een coaster gecharterd voor het transport. Tot zover de Marvo.

Dreigend conflict CFW Cur. Courant

WILLEMSTAD – Tussen de drukkerij de „Curacaosche Courant n.v." en de CFW dreigt een conflict te ontstaan i.v.m. het ontslag dat door de direktie van de drukkerij werd verleend aan twee werknemers. Een lokaal dagblad had gisteren geschreven dat deze werknemers zonder reden ontslagen zouden zijn. Een woordvoerder van de direktie, de heer J. Hoffmann, toonde zich hierover gistermiddag zeer ontstemd en verklaarde dat er wel degelijk redenen waren geweest die tot het ontslag hadden geleid.

In het eerste geval betrof het een werknemer die op de binderij werkte en vorige week donderdag na een woordenwisseling met een getrouwd meisje haar een stuk hout naar het hoofd slingerde. Het meisje verklaarde later dat de man haar minder eerbare voorstellen had gedaan maar dat zij daar niet op in was gegaan, vandaar zijn woede.

In het tweede geval ging het om een werknemer die 's morgens een half uur te laat op zijn werk verscheen en zei dat hij zich niet goed voelde. Hem werd gezegd een ziekteformulier te gaan halen toen rond elf uur werd ontdekt dat hij op een tafel lag te slapen. De man ging weg maar kwam pas na schafttijd om één uur 's middags terug zonder ziekteformulier. Hij liet weten dat hij dit formulier thuis had laten liggen en werd onmiddellijk weggestuurd om het te halen. Toen hij terugkwam werd ontdekt dat hij een doktersformulier bij zich had dat door hem was vervalst. Hij bekende dat het een formulier van zijn broer betrof waarop hijzelf aantekeningen had gemaakt en handtekeningen had gezet. De direktie zag in beide gevallen reden genoeg om de betrokkenen te ontslaan. Van de CFW werd gisteren een telegram ontvangen met het verzoek de ontslagen werknemers weer in dienst te nemen. Er werd hierbij niet over staken gesproken zoals gemeld in het bericht in genoemd lokaal dagblad.

Sticusa en CCC helpen Benchie-Franki

WILLEMSTAD. — In verband met het bericht dat gisteren in de Amigoe verscheen en waarbij melding werd gemaakt van het feit dat binnenkort Shon Benchie en Franki naar Nederland vertrekken om daar enige opvoeringen te verzorgen, verklaarde vanmorgen de administratrice van het Cultureel Centrum Curacao dat het hoogst bevreemdend was dat noch de naam van de STICUSA, nòch de naam van de CCC waren genoemd. Dit terwijl de hele zaak van de CCC en de Sticusa uitgaat en georganiseerd wordt.

Het is de Sticusa die in Nederland elf voorstellingen heeft georganiseerd en het is de Sticusa die het daggeld en honorarium van Benchie en Franki betaalt. Dit zijn allemaal concrete feiten. Het Antillenhuis en de KLM hebben zich misschien bereid getoond iets te doen, maar er staat nog niets zwart op wit en er zijn nog geen vaste toezeggingen gedaan", aldus mevrouw Delanoy.

Ezel mishandeld

WILLEMSTAD — Drie jongens hebben gisteren procesverbaal aangezegd gekregen omdat zij op vreselijke wijze een ezel mishandeld hadden. Zij hadden een stuk hout in de anus van het dier gestoken en wel zodanig, dat het dier heel ernstig bloedde. Personeel van de Politiewacht Rio Canario moest de ezel uit zijn lijden verlossen.

AGENDA ARUBA

[KAN]TOOR AMIGOE DI ARUBA – [NAS]SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; KANTOORUREN, TEL.: 1639 -

[De]ze nummers van de Amigoe zijn op [Aru]ba dagelijks verkrijgbaar bij het kan[toor] van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts [in] Oranjestad bij refresqueria van Sepp [...]er, La Fama en La Popular, Winkels [...]hop op de Beatrixluchthaven; Edwins [Driv]e-In te Savaneta; Nicolas Store - San [Nico]las; De Wit Store in Dividivi, Man[ch]o, Sheraton-hotel en Aruba Carib[bean]-hotel en Holiday Inn Drugstore.

[BIO]SCOPEN
[O]RANJESTAD: De Veer: 20.30 The [...]valk (al); 24.00 Birds in Peru (18 jr.); [...]o: [...] 00 Monte Walsh (al); BA[LAS]HI: D[rive]-In: 20.30 en 24.00 The [...] (14 jr.), SAN NICOLAAS: Principal: [...]0 King Kong escapes (al); 24.00 Taal [der] liefde (18 jr.)
[WIT]-GELE KRUIS:
[D]AKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Fran[...]: NOORD EN ORANJESTAD: Zr. [...]citas; SANTA CRUZ EN PARADE[...]: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRA[...]: Zr. Michaela; SAN NICOLAAS: Zr. [...]vic; SAN PEDRO HOSPITAAL, [TEL.]: 2200.
[APOTHE]KEN / [BOT]ICA'S:
[O]RANJESTAD: del Pueblo, TEL.: [...]; SAN NICOLAAS, San Lucas, TEL.: [...].
[KLINIE]KGEBOUWEN:
[OR]ANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI[COL]AS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, [TEL.]: 8288.
[DIV]ERSEN
[Y.]M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen - [...]enen - clubgebouw.
[C]ARIBECLUB: 20.00 kegelcompetitie.
[T]ENTOONSTELLING: 19.00-21.30 [sch]ilderijen en tekeningen - Wouter van [...]ondt - CCA (tentoonstellingscom. v.h. [...])
[CL]UB BONAIRIANO: 20.00 optreden [...] Colon en zijn orkest.
[...]T-CLUB: 20.00 tgv. viering 9-jarig [...] - opening tennisbaan en tennisde[mon]stratie.

ZATERDAG

[DIV]ERSEN
[L]UCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor [Euro]pa en New York - hulppostkantoor [Beat]rixluchthaven. (Sluiting van aangete[kende] stukken één uur vóór postsluiting).
[SPO]RT
[A]RUBA NAUTICAL: 06.30 vertrek - [...]n - vistoernooi; 14.00 aankomst en [...]n vangst - kade t.o. restaurant [Troca]dero.

AMERICA LATINA

[S]ANTIAGO DE CHILI. – Tussen [Chi]li en Argentinië zal onder de berg [...]acoles op ongeveer 180 km. ten [...] van Santiago een tunnel worden [geb]ouwd. Dit heeft de Chileense [min]ister van Openbare Werken, Pas[...] Barraza, in Santiago meegedeeld. [Het] project zal ongeveer 60 miljoen [dolla]r kosten en wordt in gelijke [dele]n door Chili en Argentinië [gefi]nancierd. De tunnel wordt 4 a 5 [km.] lang.

[L]IMA. – De Zuidslavische staats[sec]retaris voor Buitenlandse Handel, [...]hames Hodzic, en de Peruaanse [min]ister van Buitelandse Zaken, [Mer]cado Jarrin, hebben in Lima een [over]eenkomst getekend voor handel [en] economische samenwerking. De [ov]ereenkomst voorziet in uitbreiding [van] de handel tussen beide landen en [Zui]dslavische deelname in verschei[den]e industriële- en landbouwprojec[ten] in Peru. Verder is overeengeko[men] dat commissies in het leven [gero]epen zullen worden ter bevorde[rin]g van technische samenwerking.

[M]EXICO–STAD. – De Mexi[caa]nse piloten hebben donderdag [gep]rotesteerd tegen het gebruik van [Boe]ings-747 door de KLM op de lijn [Am]sterdam–Mexicostad met ingang [va]n 1 oktober.
De piloten vinden dat het gebruik [va]n deze toestellen, die 353 passa[gier]s vervoeren kunnen een oneerlijke [con]currentie tegenover de Mexi[caa]nse luchtvaart betekent.

[N]EW YORK. – De algemene [verg]adering van de Verenigde Naties [hee]ft donderdagavond Oman als [132]ste lid tot de Verenigde Naties [toe]gelaten. Dit geschiedde met 117 [ste]mmen voor, é´en tegen en twee [ont]houdingen.
Door de toelating van Oman zijn er [nu] zeventien Arabische landen in [de] wereldorganisatie vertegenwoor[dig]d.

ALICANTE. – Wolkbreuken heb[be]n in het Spaanse toeristenoord [Be]nidorm overstromingen veroor[za]akt, die grote vernielingen hebben [aan]gericht.
Drieduizend toeristen moesten geë[vac]ueerd en ondergebracht worden in [ho]tels, die niet van de watersnood te [lij]den hebben gehad.
De schade wordt geschat op [mi]ljoenen guldens. Van slachtoffers [is g]een melding gemaakt.

„Nos mes cas" houdt feria di alegria

ORANJESTAD – Bij notariele akte van 23 april 1969 vond de oprichting plaats van de stichting "ons eigen huis", die zich ten doel gesteld heeft het bevorderen en stimuleren van het eigen woningbezit en betere huisvesting voor de Arubaanse bevolking.

Des stichting tracht dit doel te bereiken door het verwerven van daartoe geschikte gronden en door het bouwen of laten bouwen van huizen, door het verlenen van bouwcredieten, hypothecaire leningen, door het aangaan van geldleningen of anderszins verkrijging van de noodzakelijke fondsen ter financiering van haar activiteiten, en in het algemeen door alle verrichtingen, die ter verwezenlijking van het doel bevorderlijk kunnen zijn.

In een schrijven zegt de stichting dat zij gemeend heeft haar plannen het beste te kunnen realiseren door in fasen te werk te gaan. De investeringsraming voor het eerste project beloopt fls. 40.000,–, dat bestemd is voor de aanleg van geasfalteerde wegen. Aangezien de stichting niet in aanmerking kan komen voor medefinanciering door Nederland van projecten van sociale, economische en opvoedkundige aard, hoewel wel pogingen ondernomen zijn, aangezien de eilandelijke overheid een richtlijn uitvaardigde voor de aanleg van wegen, die te duur voor haar deelnemers wordt, en aangezien van de zijde van de handel geen medewerking werd verkregen voor de aanleg van bedoelde wegen, heeft het stichtingsbestuur besloten om een "feria" te organiseren om aan de benodigde fondsen te komen.

Deze feria, die genoemd zal worden "Feria di Alegria", zal gehouden worden op het terrein achter de Credit Union te Santa Cruz en wel van 29 tot en met 31 october en van 5 tot en met 7 november aanstaande.

Werklozen op Aruba

WILLEMSTAD – Van de mannelijke beroepsbevolking op Aruba was op 1 juli 1971 overeenkomstig de gegevens van de proeftelling 35 procent van de vijftien- tot twintigjarigen werkloos. Bij de vrouwen lag het percentage werklozen het hoogst in de leeftijdsgroep zestig-64 jaar. Geen werkloosheid kwam voor bij de mannen in deleeftijdsgroepen: 45-vijftig jaar en boven de 55 jaar. Wat de mannen betreft krijgt men naar leeftijdsklasse het volgende beeld: vijftien-19 jaar: 35 procent; twintig-25 jaar: 31 procent; 25-dertig jaar: veertien procent; dertig-34 jaar: 22 procent; 35-veertig jaar: zes procent; veertig-44 jaar: 22 procent; 45-vijftig jaar: geen; vijftig-54 jaar: 21 procent; 55-zestig jaar: geen; zestig-64 jaar: geen; op de totale mannelijke beroepsbevolking (vijftien-64 jaar): zeventien procent werklozen.

Bij de vrouwen krijgt men dit beeld: vijftien-19 jaar: 38 procent; twintig-24 jaar: 31 procent; 25-dertig jaar: 31 procent; dertig-34 jaar: 42 procent; 34-veertig jaar: 27 procent; veertig-44 jaar: 38 procent; 45-vijftig jaar: 25 procent; vijftig-54 jaar: vijftig procent; 55-zestig jaar: dertig procent; zestig-64 jaar: zestig procent.

Op de gehele vrouwelijke beroepsbevolking is 34 procent werkzoekende.

Tot zover de gegevens van het Statistiekbureau.

Onbestelbare post

ORANJESTAD – Lijst van onbestelbare brieven van het Postkantoor te Oranjestad op Aruba. B.: Bahman Trading; Eunice Courtar-Barry (terug). C.: Imelda Croes-Coffie. D.: Celia Dasney; Franklin Djaun; Anny Dijkhoff; Dominica Bernadina Dijkhoff. F.: Yolanda Figaroa (terug). I.: Hilario Ignacio; J. M. Jacobo. P.: Miguel Pichardo. R.: Evelyn Rosa; Raul Ras. S.: Raul Salazar; Herman Smit (Juliao); German Smit. T.: Ingrid Adelaida Teriman; Wilfred Tromp. V.: Fam. R. Ter Veen. Fermin Zorilla (5x). Fingo Zimmerman.

Aangetekende stukken onbestelbaar: M. Hunt Egechut no. 36186; Hilario Ignacio no. 39527; D. Tjin Kon Kiem no. 40830; Cenouca des Ramos no. 37355; Leonora Smith no. 36412.

BUENOS AIRES – Het hoofd van de Argentijnse marine, admiraal Pedro Gnavi, zal in december met pensioen gaan.

Met dit besluit schijnt de crisis ten einde te lopen, die in het afgelopen weekeinde binnen de Argentijnse marine was uitgebroken en haar uitdrukking vond in de gedwongen pensionering van enige hoge officieren.

Ofschoon officieel van een „interne kwestie" sprake was, zijn politieke waarnemers van mening, dat de gebeurtenissen een groeiende oppositie weerspiegelen tegen het binnenlandse beleid van president Alejandro Lanusse en de meeregerende „junta van opperbevelhebbers der strijdkrachten". In het bijzonder schijnt de sterke toenadering van het huidige bewind tot het in 1955 ontkrachte peronisme een steen des aanstoots te zijn.

HPA wacht tot 20 oktober

ORANJESTAD – Gisteravond werd de buitengewone algemene vergadering van de Hubentud Patriotico Arubano, die vorige week begon, voortgezet. De vergadering was bijeengeroepen om het standpunt te bepalen van de HPA ten aanzien van de PPA. Zoals bekend besloot het bestuur van de HPA enige tijd geleden zijn vertegenwoordiger in de partijraad van de PPA terug te trekken, omdat er maandenlang geen vergadering van de partijraad was gehouden en omdat de HPA zich niet kon verenigen met het gebrek aan het beleid binnen de PPA, aldus een verklaring, die toen werd uitgegeven.

De HPA besloot op de vergadering gisteravond om het contact van PPA-leider Dennert af te wachten tot 20 oktober. Dit is namelijk de datum, waarop de partijraad van de PPA weer bijeenkomt, naar wij vernamen.

Na het contact tussen Dennert en het bestuur van de HPA zal de HPA zich nader beraden. Besloten werd echter, dat onder geen enkele voorwaarde het initiatief voor genoemd contact van de HPA mag uitgaan.

In verband met de moeilijkheden, die ook tussen de Bovenwinders en de PPA zouden bestaan, vernemen wij, dat de partijraad van de PPA een delegatie van de Bovenwinders woensdagavond ontvangen heeft, waarbij de Bovenwinders hun grieven naar voren brachten. Deze zullen door de partijraad bestudeerd worden en op 20 oktober aanstaande zal antwoord gegeven worden op deze grieven.

Encyclopedie van Suriname

DEN HAAG – De Alcoa Foundation (een stichting van de Aluminium Company of America die cultuurwetenschappelijke projecten subsidieert) heeft een bedrag van Sf 60.000 gegarandeerd door de mede-financiering van een encyclopedie van Suriname. Een cheque van Sf 12.000 voor betaling van de eerste termijn is reeds ontvangen door de gouverneur van Suriname, dr J. Ferrier, die ere-voorzitter is van de stichting encyclopedie van Suriname.

Met deze garantie is de financiering van het project bijna rond. De Surinaamse regering heeft een garantiebedrag van Sf 10.000 n Sf 10.000 in het vooruitzicht gesteld terwijl de stichting culturele samenwerking met Suriname en de Nederlandse Antillen (Sticusa) eerder al Sf 110.000 had toegezegd.

Als hoofdredacteur zal prof. dr. C.F.A. Bruijning optreden en bureauredactie verzorgd an de encyclopedie van de Ned. Antillen. bureauredactie verzorgd van de encyclopedie van de Ned. Antillen.

ORANJESTAD – Hierbij ziet men een foto van de maquette van het derde Aruven-hotel, dat hopelijk eind dit jaar geheel aanbestedingsklaar zal zijn. Alle bijzonderheden dit hotel betreffende, publiceerde de Amigoe reeds eergisteren.

Alles klaar voor start vistoernooi

ORANJESTAD Bij de Aruba Nautical Club te Balashi is men gereed om morgenochtend het startsein te geven voor het zevende internationale vistoernooi. Men is klaar met alle voorbereidingen. Gistermiddag kwamen de Curacaose deelnemers na een voorspoedige reis op Aruba aan. Hedenmorgen volgden de deelnemers uit Punto Fijo, terwijl in de loop van vandaag de sportvissers uit Caracas en Puerto Rico verwacht worden.

Om vijf uur hedenmiddag vond de vergadering van kapiteins plaats, waarbij de reglementen en andere details doorgenomen werden en na een vlaggenparade, begon om zes uur de openingscocktail in de Aruba Nautical Club.

De deelnemers vertrekken morgenochtend rond zes uur/half zeven, en om vier uur 's middags moeten zij terug zijn bij Trocadero in Oranjestad, waar de weging zal plaats vinden.

Westduitse missie naar Jamaica

KINGSTON – Een tien man sterke Westduitse economische missie wordt volgende maand op Jamaica verwacht voor een bezoek van vijf dagen. Het gezelschap bestaat uit vooraanstaande regerings- en zakenleiders. Men zal een onderzoek instellen naar de vraag wat voor goederen West-Duitsland van Jamaica kan betrekken teneinde de huidige voor Jamaica ongunstige handelsbalans met West-Duitsland te verminderen. Ook zal de missie de mogelijkheid nagaan van meer en betere technische hulp aan het eiland. Het besluit om de missie te sturen werd genomen tijdens het bezoek van bondskanselier Willy Brandt eerder dit jaar.

ORANJESTAD – Tijdens een officiele plechtigheid is verleden week het nieuwe bestuur van het Arubaanse Kiwanisclub geinstalleerd. Dit gebeurde door dr Frans Hage in aanwezigheid van eilandssecretaris A.J. Booi en echtgenote. Het bestuur ziet er nu als volgt uit: voorzitter E.G.F. Vos, eerste vice-voorzitter M.F. Booi, tweede vice-voorzitter H. Posner, secretaris R.E.M. Marks, penningmeester K. Stelpstra en afgetreden voorzitter O.V. Antonette en verder uit de directors P. Bosma, W. Doorman, H.J. Eilers, L. Lemmens, D.L. Llewellyn, I. (Okiky) Posner en D. Silva. De foto toont het nieuwe Kiwanisbestuur.

Aruba Jrs slaat Ritz voor 2e maal

ORANJESTAD – Voor de tweede keer in de huidige basketballcompetitie heeft Aruba Jrs. gisteravond te Socotoro een zege behaald op kampioen Ritz. Bij de rust al stond Aruba Jrs. met 24-16 voor. Na de hervatting echter ontwikkelde zich een gelijkopgaande, spannende sfeervolle wedstrijd, waarbij beide ploegen gelijke kansen hadden op de overwinning. De laatste minuten van de ontmoeting werden door het publiek staande gevolgd. Het werd tenslotte Aruba Jrs. dat met de zege ging strijken met slechts een basket verschil, namelijk 40-38. Topscorer bij Ritz was Stanley Zaandam met 20 en bij Aruba Jrs. Eddie Becker met 12 punten. Het ziet er dus naar uit, dat Ritz het deze competitie niet zo gemakkelijk zal hebben als de vorige keer.

Bij de Junioren kwam Dakota na de eerste helft sterk terug, haalde een grote achterstand in en won tenslotte met een punt verschil van Aruba Jrs. Bij de rust stond Aruba jrs. voor met 18-8, maar stortte helemaal in elkaar in de resterende speeltijd. Dakota daarentegen, zette alles op alles, haalde langzaam de opgelopen achterstand in en wist in de laatste minuut met een basket en een vrije worp de zege nog te grijpen. De uitslag was 21-20, hetgeen dus inhoudt dat Aruba Jrs. slechts een basket noteerde in de tweede helft.

Uiteraard heerste grote vreugde in het Dakota-kamp na afloop. Door deze overwinning bezet Dakota nu ook de tweede plaats op de ranglijst in de Juniorenafdeling achter de Chinese youth club.

Quick '60 gast van Mercurius

ORANJESTAD – De s.v. Mercurius zal in het komende weekeinde de gastheer zijn voor Quick '60 uit Curacao. Bekend mag worden verondersteld, dat Mercurius reeds herhaalde malen Willemstad heeft ontvangen. Het is de eerste keer, dat Quick '60 Aruba bezoekt. Er is een programma opgesteld, waarvan de voornaamste punten zijn: aankomst zaterdag om elf uur. Welkomstdrank in Hotel Victoria. Op zaterdag en op zondag worden in totaal twee wedstrijden gespeeld, beide op Sportcentrum Noord. Aanvang om half vijf. Op zaterdag speelt het normale Mercurius-team. Op zondag een versterkt team in verband met het feit, dat dan ook Quick '60 versterkt in het veld komt. Tussendoor wat ontspanning, o.a. een diner in Hong Kong, een gezellig samenzijn in Basi Ruti na afloop van het diner en zondag wat sight-seeing.

Werkzoekenden op Curacao

WILLEMSTAD – In de leeftijdsgroep 55-59 jaar is er, wat de mannelijke beroepsbevolking op Curacao betreft, minder dan één procent werkzoekend. In de andere leeftijdsgroepen-steeds vijf jaar- ligt het percentage werkzoekende mannen steeds op zes of meer. Dit blijkt uit een der tabellen, welke bij het rapport gevoegd zijn van het Statistiekbureau over de werkgelegenheidssituatie naar aanleiding van de in juli 1971 gehouden proeftelling. Het hoogste percentage werkzoekende mannen kent de groep 15-19 jarigen namelijk veertig procent. Van deze groep zijn er 1449 werkzaam en 980 werkloos op een totale beroepsbevolking van 2429 mannen. Voor de rest krijgt men naar leeftijdsgroep het volgende beeld van de werkloosheid: twintig-24 jaar; achttien procent werkloos; 25-dertig jaar: elf procent; dertig-35 jaar: zes procent; 35-veertig jaar: zestien procent; veertig-44 jaar: zes procent; 45-vijftig jaar: zes procent; vijftig-54 jaar: zeventien procent; 55-zestig jaar: nul procent; zestig-64 jaar: vijftien procent; op de gehele mannelijke beroepsbevolking (vijtien-64 jaar): dertien procent; wat de vrouwelijke beroepsbevolking betreft is het laagste percentage bij de groep 35-veertig jaar: acht procent. Het op een na hoogste percentage geldt de groep vijftien-19 jaar: 62 procent. Voor de rest krijgt men het volgende beeld: twintig-24 jaar: 28 procent; 25-dertig jaar: twaalf procent; dertig-34 jaar: 29 procent; 35-veertig jaar: acht procent; veertig-44 jaar: 26 procent; 45-vijftig jaar: 46 procent vijftig-54 jaar: negen procent; 55-zestig jaar: 28 procent; zestig-64 jaar: 63 procent.

Tot zover het Statistiekbureau. Dertig procent van de gehele vrouwelijke beroepsbevolking (vijftien-64 jaar) blijkt op Curacao werkloos te zijn.

Lions houden press-night

ORANJESTAD – Gisteravond hield de Lions club van Aruba zijn traditionele „press-night" in het Aruba Sheraton hotel, waarbij de vertegenwoordigers van pers, radio en televisie de gasten waren van de club. Tijdens het diner, werden enige mededelingen gedaan over de activiteiten van de club op het moment. Onder andere vernamen wij dat de Arubaanse club, die momenteel 52 leden telt, een verzoek bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een stuk grond voor de bouw van het volgende woonhuis, dat verloot zal worden. Deze loterij zal omstreeks april gehouden worden. De volgende vergadering van de Lions zal gewijd zijn aan de Verenigde Naties en de Unicef. De organisatie van een en ander is in handen van Erwin Oehlers. Momenteel is de club bezig om iemand met een kunstbeen te helpen, waarmee de "health and welfare committee" zich belast heeft.

Via de heer van Hesteren, die lid is van de Lions club in Den Haag, was het mogelijk geworden om bepaalde oogdruppels, die hier nog niet op de markt zijn en slechts in Zwitserland verkrijgbaar, te krijgen voor een patient, die deze druppels dringend nodig had. Ook bracht club-secretaris Betty Ecury – op zeer humoristische wijze overigens – verslag uit van de zone-vergadering, die het afgelopen weekeinde in Sint Maarten gehouden was en waar alle eilanden vertegenwoordigd waren. Bijzonder te spreken was men over de ontvangst, het onthaal en de uitstekende organisatie. Aan het slot van de bijeenkomst bedankte Tommy Pietersz namens de pers voor de uitnodiging en de interessante avond.

Priesters willen meer inspraak in synode

VATICAANSTAD — Op de bisschoppensynode in Vaticaanstadd heeft de Franse kardinaal Marty, aartsbisschop van Parijs, dinsdag verklaard dat het tweede agendapunt van de synode: „de rechtvaardigheid in de wereld" eerst behandeld zou moeten worden, omdat de bestudering hiervan de problemen zal verhelderen, verbonden aan het eerste punt: „het ambt van de priester".

Namens de priesters voerde Jean Canivez, algemeen overste van de priesters van het Heilig Hart van Jezus, het woord. Hij drong er bij de synodevaders op aan ernstig in te gaan op de moeilijkheden en het lijden van de priesters. De priesters, zo zei hij, vrezen dat hun stem niet voldoende doorklinkt op de synode en daarom moeten eerst de praktische kwesties behandeld worden. De Westduitse kardinaal Hoeffner, aartsbisschop van Keulen, onder wiens leiding het synodedocument over het priesterambt is samengesteld, gaf hierna een samenvatting van het algemene theologische debat over het ambt van de priester. Hij zei dat de bisschoppen blijk hadden gegeven van hun grote bezorgdheid over de onbehaaglijkheid en ontmoediging onder de priesters.

Celibaatskwestie

De synodevaders hadden duidelijk laten merken dat zij de priesters willen helpen „speciaal dan de jongere die soms onzeker worden door de verklaringen van bepaalde theologen". Kardinaal Hoeffner pleitte echter met kracht voor handhaving van de celibaatswet en deed een beroep op de bisschoppen in de commissies niet meer over het celibaat te praten. Het celibaat, aldus de kardinaal, is een technische kwestie met de bespreking waarvan gewacht moet worden tot kardinaal Tarancon donderdag zijn rapport over de praktische vraagstukken van het priesterschap heeft uitgebracht.

Kardinaal Hoeffner wees er voorts op dat vele bisschoppen niets willen weten van een rechtstreeks politiek engagement van de priester en zijn taak op dit punt willen beperken tot het geven van algemene richtlijnen aan de gelovigen. Maar kardinaal Hoeffner maakte het wel duidelijk dat dit onderwerp open voor discussie blijft vooral in verband met de druk uit Latijns-Amerika waar vele radicale priesters willen dat de kerk de zijde van de verdrukten kiest.

Daarna begonnen de commissievergaderingen. De 211 bisschoppen zijn verdeeld in twaalf taalgroepen — drie Franse, drie Engelse, drie Spaans-Portugese, één Duitse, één Italiaanse en één Latijnse. Deze werkgroepen zullen twee dagen lang leerstellige kwesties bespreken, verbonden aan de huidige taak van de priester. Kardinaal Alfrink, de vertegenwoordiger van de Nederlandse bisschoppen, maakt deel uit van de Duitstalige groep.

N.V. ARUBA BANK

ARUBA, N.A.

Condensed Statement of Condition as of June 30, 1971

RESOURCES

	30/6/71	30/6/70
Cash on hand and due from Banks	NA.F. 6,813,505.87	NA.F. 5,295,889.44
Securities and Government Bonds	609,000.00	616,000.00
Bills discounted	1,204,558.29	1,119,748.89
Demand and Time Loans	12,162,144.05	10,736,923.16
Real Estate and Equipment	1,172,866.86	1,154,114.39
	NA.F. 21,962,075.07	NA.F. 18,922,678.88

LIABILITIES

		30/6/71	
Capital authorized		NA.F. 2,000,000.—	NA.F.
Capital paid up		1,000,000.00	
Reserve Fund		2,300,000.00	
Unearned discount		47,500.00	
Deposits:			
In Current Account	NA.F. 5,147,639.61		
Time Deposits including Savings accounts	12,662,202.57	17,809,842.18	
Other Liabilities		804,732.89	
		NA.F. 21,962,075.07	NA.F.

The Management

SKETBALLTOPPER TREKT ENORM PUBLIEK

Tactische fouten coach collegialen

LYMPIC TIKT SITHOC IN LAATSTE SECONDEN K.O.

LLEMSTAD. — Het St. Thomascollege was gisteravond te om alle belangstellenden een plaatsje te verschaffen om de tballontmoeting Sithoc — Olympic gade te slaan. Gezien de aties van de collegialen tegen De Arend uit Suriname en het at Olympic en Sithoc tot nu toe in de competitie ongeslagen n, was het wel te verwachten dat het storm zou lopen. Het ke publiek heeft waar voor zijn geld gekregen; echter meer de zijde van Sithoc dan van Olympic. Desondanks won pic met 66—65.

oc speelde een buitengewoon wedstrijd, terwijl de spelers ympic maar niet hun cadans n vinden. Het was dan ook niet wonderen dat de collegialen nde het grootste deel van de eting de leiding hadden. Pas in tfase ging het iets beter bij ic. De wedstrijd werd in de seconde beslist door een en basket" van Ito Markwell.

test

moet hierbij worden aangete- dat Sithoc tegen deze laatste protest heeft aangetekend. de mening van Sithoc moet Wiel het net van de tegenstan- bben aangeraakt terwijl de bal n maakte naar de basket toe. iters vonden echter dat er geen aan de lucht was en kenden de toe in tegenstelling met wat in de wedstrijd had plaats den toen een basket van Sithoc eannuleerd.

r de twee reuzen van het ose basketball tegen elkaar den, werd een tweetal voor- ijden gespeeld. De eerste ont- ng ging tussen Olympic jr. en o Deportivo. De jongens van Martis waren overwegend ster- wonnen dan ook verdiend met . Bij de rust was de stand in het voordeel van Curacao tivo. De "kleuters" van Olym- dden niets in te brengen tegen tere spelers van Curacao Dept. orers waren voor Curacao De- o C. Minguel met 24 punten en Olympic jr. D. Hato en L. Tyrer met twaalf punten.

ppe zege

volgens traden de dames van ngales en Maydenform aan elkaar. Dit duel eindigde in een e overwinning voor Nightin- Bij de rust was de stand 14—13 voor Nightingales en bij het laatste fluitsignaal wees het scorebord 33—31 in het voordeel van Nightingales. De beste schutters wa- ren G. Davelaar en E. Jacobs, ieder met 8 punten en voor Maydenform waren dat M. Bernadina en I. Valdez ieder met 12 punten.

Na deze twee ontmoetingen kon eindelijk pas om vijf over tien het hoofdduel van de avond beginnen. Het talrijke publiek heeft niet voor niets de weg naar het St. Thomascol- lege afgelegd. Het is een spannend en enerverend duel geworden. Django Labordus van Sithoc wist als eerste het net te vinden. Papy Labast maakte kort daarop gelijk, waarna Labordus Sithoc weer de leiding bezorgde. De collegialen liepen toen uit tot 8—2. In deze beginfase was Sithoc duidelijk de meerdere van Olympic. Toch was de stand na tien minuten spelen gelijk: 14—14. De jongens van de Hoogstraat stonden toen korte tijd voor, waarna Sithoc terugsloeg. Na een kwartier spelen, was de stand weer gelijk: 20—20. Hierna nam Sithoc de leiding en heeft deze voorsprong tot enkele seconden voor het einde behouden. Bij de rust stonden de collegialen voor met 28—22.

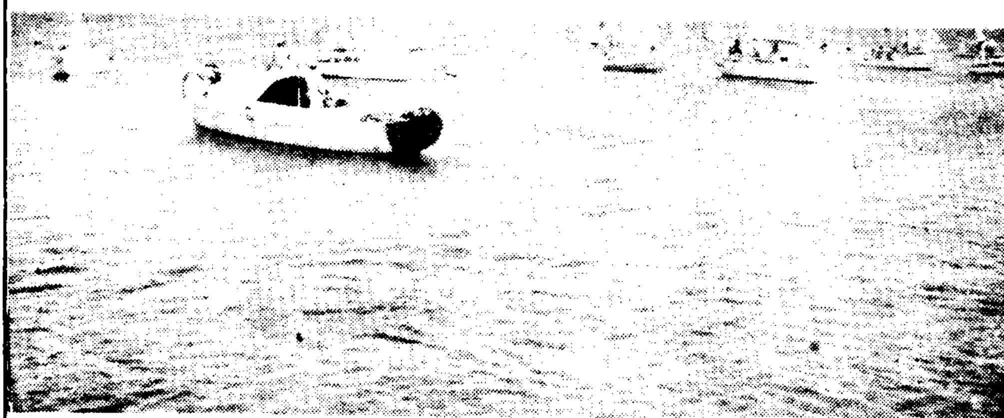
Groter

Na de hervatting werd de achter- stand van Olympic steeds groter. Na ongeveer vijf minuten spelen, was Sithoc uitgelopen tot 39—27. Nóg wilde het niet vlotten bij Olympic. De snelle "fast breaks" waarmee Olympic gewoonlijk de tegenstanders weet te verrassen bleven uit, of beter gezegd de spelers kregen daartoe de kans niet. De verdediging van Sithoc was deze avond subliem. De spelers van Olympic kregen geen ruimte om te opereren. In deze periode viel vooral Kenepa op door zowel zijn aanvallend als verdedigend spel. Een grote fout van de coach van Sithoc vonden wij het feit dat hij deze speler te lang in het veld heeft gehouden met 4 faults op zijn naam. Het was dan ook niet te verwonderen dat Kenepa reeds na negen minuten spelen in de tweede helft het veld moest ruimen en te weten dat zijn team op dat moment voorstond met 53—41. Daar komt nog bij dat Sithoc na de rust steeds een voorsprong van acht a tien punten heeft gehad. Rond de twaalfde minuut was de stand 57—43 voor de collegialen.

In deze minuten zagen wij de coach van Sithoc onnodig zijn team wijzigen. De nadelige gevolgen hier- van bleven niet uit. Olympic begon langzaam maar zeker de achterstand weg te werken en met nog drie minuten te spelen stond Sithoc voor met 61—55. Rendy Wiel maakte er toen 61—57 van, terwijl Papy Labast na een goede doorbraak de achter- stand terugbracht op 2 punten. Ruben Minguel benutte hierna één van de twee "free shots" die hij kreeg toegewezen.

Vervolgens was het Bidu Martina die na een mislukte veldworp van Labast Sithoc op 63 punten bracht. De stand werd zelfs 65—62 met nog vijfenveertig seconden te spelen. Ook deze voorsprong heeft Sithoc niet weten te behouden, overigens onbe- grijpelijk voor een coach met zoveel ervaring. Met nog tien seconden te spelen was de stand 65—64 voor de collegialen. In deze ogenblikken stond de atmosfeer stijf van de spanning op de baan van het St. Thomascollege.

Toen gebeurde even voor het laatste sein van de tijdopnemer waar alle Olympic-fans zo naar hunkerden: Ito Markwell kreeg een pass van Rendy Wiel. Deze zag zijn kans schoon en trof met een afstandsworp roos: 66—65 voor Olympic. Dit was de zesde overwinning van Olympic in successie op Sithoc en de derde keer dat met één punt verschil werd gewonnen. Door deze overwinning behoudt Olympic nog steeds het predicaat "ongeslagen" in de hoofd- klasse van ons basketball. Olympic staat dan ook boven aan de ranglijst van de competitie gevolgd door Sithoc op de tweede plaats.



(van onze correspondente) *KRALENDIJK. — De start van de eerste wedstrijd van de zeilregatta 1971 van Bonaire. Het waren de sunfishes die vanmorgen de spits afbeten. Er doen aan de wedstrijden alleen al twintig sunfishes mee die alle dagen van de regatta zullen uitkomen om uiteindelijk te beslissen wie de beste zeilers zijn. De eerste start van de sterns vond een half uur later plaats, terwijl voor de toeschou- wers de meest spectaculaire wed- strijd, die van de jachten en de vissersboten, pas op zaterdag zal starten. Er heerst op Bonaire een bijzonder goede stemming en het ziet er naar uit dat de wedstrijden ook dit jaar weer een groot succes zullen worden.*

World Series Baltimore Pittsburgh- zaterdag

WILLEMSTAD — Pittsburgh Pi- rates zal a.s. zaterdag de tegenstander zijn van Baltimore Orioles in de „World Series". Woensdag werd San Francisco Giants in de vierde wedstrijd van de playoff om het kampioenschap van de National Lea- gue met 9-5 verslagen, zodat Pitts- burgh winnaar werd van de playoff met 3-1.

Half oktober begin damesvoetbal

ORANJESTAD — Vrijdagavond om half acht 's avonds zal in het Lago Sport Park officieel een begin gemaakt worden met de competitie damesvoetbal, waaraan door acht teams deelgenomen wordt. Die avond zal een defile van de deelnemende teams plaatsvinden en vervolgens de wedstrijd tussen Cardinales en Texas Furniture Store. De acht deelnemen- de teams zijn: Texas Furniture Store, Cardenales, Arsenal, Aparicio Stars, Racing Club Savaneta, Seguros Cara- cas, Nesbitt en Universal.

De competitie wordt op zondag 17 october voortgezet op het terrein van Vitesse te Santa Cruz met drie wedstrijden, t.w. om half tien Nesbitt tegen Universal, om half drie RCS tegen Aparicio Stars en om kwart voor vier Seguros Caracas tegen Arsenal. Gedurende de wedstrijd, die een duur heeft van tweemaal dertig minuten is het toegestaan vijf speel- sters te vervangen. Er is een wachttijd ingesteld van een half uur.

Centro Montagne naar Aruba

WILLEMSTAD — De B-klasser Centro Montagne vertrekt vanavond naar Aruba om daar enige voetbal- wedstrijden te spelen. Onder meer komt men uit tegen Racing Club Savaneta. Ook staat een ontmoeting op het programma tegen een gelegen- heidselftal uit Santa Cruz. Twee jaar geleden bracht Centro Montagne eveneens een dergelijk bezoek aan het zuster-eiland. Daarna leek de club weg te kwijnen. Onder leiding van de heer Celsio Maria is Centro Montagne de laatste tijd weer tot leven geroepen.

Noticianan na Papiamentu

WASHINGTON — President Nixon a anuncia control riguroso anti-infla- torio riba sueldo y prijsnan, lagando pueblo Mericano den inseguridad con e ultimo medidanan lo afecta nan cartera. Den un transmision nacional ayera nochi, president Nixon a bisa cu e ta prepara pa extende e controlnan indefinidamente ora e actual freeze di sueldo y prijsnan di 90 dia expira dia 13 di november.

LONDEN — Ex-Beatle John Len- non a tuma un ataque musical contra Paul McCartney, un tempu su com- panjero den produccion di algun di numeronan di pop mas grandi den mundo. E ultimo lp di John Lennon cu a sali na Londen ayera, ta contene un punjo den direccion di McCartney como cu el a kibra e partnership di Beatles na principio di e anja aki.

SAN FRANCISCO — E 15.000 trahadornan di waf na welga na e costa occidental di Estados Unidos, mester reanuda trabao majan riba orden di e sindicato internacional di stibador. Harry Bridges, president di e sindicato, ayera a manda telegram pa 28 seccion di e sindicato bisando nan pa pone e trahadornan reanuda trabao. E welga, cu tabata basa riba demandanan di sueldo, a paraliza e puertonan di e costa occidental durante 100 dia.

BOGOTA — E seleccion di futbol di resto di Sur-America ayera nochi a derrota na Bogota e equipo Colom- biano millionarios cu anotacion di 1-0. 30.000 persona a presencia e partido, cu a ser hunga na ocasion di e di 40 aniversario di millionarios

*****

KINGSTON — Un delegacion di Alemania Occidental, consistiendo di diez persona, lo haci un bishita di cincu dia na Jamaica otro luna. E delegacion, cu ta consisti di figuranan prominente di gobierno y comercio, ta yega dia 24 di november.

DJAKARTA — E semenario Chas, cu ta bao di control di ehercito, a acusa corresponsalnan di Tass, Pravda y radio Moscu di ta agentenan di espionahe na Indonesia. Radio Dja- karta tambe a transmiti e acusacion aki. E semanario a bisa cu e continuo reportahenan hostil door di Tass, Pravda y radio Moscu tocante Indo- nesia ta mustra cu nan correspon- sal- nan na Indonesia tabata efectuando actividadnan di espionahe. No a bini reaccion riba e informe.

Geen quorum raads vergadering Bonaire

(van onze correspondente) KRALENDIJK. — De eilandsraads- vergadering die door de heren Abra- ham, R. Booi en A. Goeloe was aangevraagd ter behandeling van het onderwijs in het algemeen en de waterafvoer in het algemeen heeft geen doorgang gevonden. Van de raadsleden waren aanwezig de heren L.A. Abraham en R. Booi, zodat er geen quorum was. Verschillende raadsleden verblijven momenteel op Curacao terwijl anderen verhinderd waren aldus vernam de Amigoe. Het publiek dat voor deze vergadering naar de raadszaal was gekomen, bestond uit 8 personen w.o. een verslaggever en 3 agenten.

Hongerstaker in Suriname

PARAMARIBO — Gistermiddag is Henk Herrenberg, vroeger verzorger van de televisie-programma's „kijker stellen vragen" en „focus" voor onbepaalde tijd in hongerstaking gegaan.

Gelijke stand na 3 schaakpartijen

BUENOS AIRES — Het verloop van de tweede partij was: Wit: Tigran Petrosjan (Rusland). Zwart: Robert Fischer (Ver. Staten). Gruenfeld Indische verdediging.

1. d2-d4, Pg8-f6; 2. c2-c4, g7-g6; 3, Pb1-c3, d7-d5; 4. Lc1-f4, Lf8-g7; 5. e2-e3, c7-c5; 6. d4xc5, Dd8-a5; 7. Ta1-c1, Pf6-e4; 8. c4xd5, Pe4xc3; 9. Dd1-d2, Da5xa2; 10. b2xc3, Da2-a5; 11. Lf1-c4, Pb8-d7; 12. Pg1-e2, Pd7-e5; 13. Lc4-a2, Lc8-f5; 14. Lf4xe5, Lg7xe5; 15. Pe2-d4, Da5xc5; 16. Pd4xf5, g6xf5; 17. 0-0, Dc5-a5; 18. Dd2-c2, f5-f4; 19. c3-c4, f4xe3; 20. c4-c5, Da5-d2; 21. Dc2-a4 schaak, ke8-f8; 22. Tc1-d1, Dd2-e2; 23. d5-d6, De2-h5; 24. f2-f4, e3-e2; 25. f4xe5, e2xd1; 26. Tf1xd1, Dh5xe5; 27. Td1-f1, f7-f6; 28. Da4-b3, Kf8-g7; 29. Db3-f7 schaak, Kg7-h6; 30. d6xe7, f6-f5; 31. Tf1xf5, De5-d4; 32. Kg1-h1, zwart geeft op.

Ook in de derde partij toonde Fischer dat hij met wit spelend nooit genoegen neemt met remise als er nog aanvalskansen ontplooid kunnen worden. Links en rechts offerde hij om het initiatief te behouden, wat hem in het middenspel bijna de nek kostte. Petrosjan die in tijdnood kwam werd als het ware gedwongen genoegen te nemen met remise:

Wit: Fischer; Zwart: Petrosjan.

1. e2-e4, e7-e6; 2. d2-d4, d7-d5; 3. Pb1-c3, Pg8-f6; 4. Lc1-g5, d5xe4; 5. Pc3xe4, Lf8-e7; 6. Lg5xf6, g7xf6; 7. g2-g3, f6-f5; 8. Pe4-c3, Le7-f6; 9. Pg1-e2, Pb8-c6; 10. d4-d5, e6xd5; 11. Pc3xd5, f6xb2; 12. Lf1-g2, 0-0; 13. 0-0, Lb2-h8; 14. Pe2-f4, Pc6-e5; 15. Dd1-h5, Pe5-g6; 16. Ta1-d1, c7-c6; 17. Pd5-e3, Dd8-f6; 18. Kg1-h1, Lh8-g7; 19. Lg2-h3, Pg6-e7; 20. Td1-d3, Lc8-e6; 21. Tf1-d1, Lg7-h6; 22. Td3-d4, Lh6xf4; 23. Td4xf4, Ta8-d8; 24. Td1xd8, Tf8xd8; 25. Lh3xf5, Pe7xf5, 26. Pe3xf5, Td8-d5; 27. g3-g4, Le6xf5; 28. g4xf5, h7-h6; 29. h2-h3, Kg8-h7; 30. Dh5-e2, df6-e5; 31. De2-h5, de5-f6; 32. Dh5-e2, Td5-e5; 33. De2-d3, Te5-d5; remise.

De stand na 3 partijen is gelijk: 1 1/2-1 1/2

MIL kampioen basket

WILLEMSTAD — Het Maria Imma- culata College is afgelopen woensdag door een 62-42 zege op het Radul- phus College basketballkampioen ge- worden van het door hen zelf georganiseerde toernooi. Het Radul- phus College was al eerder op zondag verslagen door het MIL met 81-65. Het team van het MIL dat voor het grootste gedeelte uit hoofdklasse- spelers bestaat belooft een sensatie te worden in het komende scholieren- toernooi welke hoogstwaarschijnlijk in februari van het volgend jaar gehouden zal worden.

WILLEMSTAD — De heer Jacob Rosa herdacht op maandag 4 oktober j.l. het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. De heer Rosa is schilder 1ste klasse op de afdeling onderhoud gebouwen van de dienst Openbare Werken. Tijdens een korte plechtigheid werd de jubilaris toegesproken door het wnd. Hoofd van de dienst, de heer A. Th. de Jongh M.C.E., die hem namens het bestuurs- college de gebruikelijke enveloppe en een oorkonde overhandigde als blijk van waardering voor de bewezen diensten. Tevens was ook aanwezig de heer S. Leito, chef afdeling onderhoud gebouwen. Op de foto van links naar rechts de heren S. Leito, de jubilaris en de heer A. Th. de Jongh.

AFSCHEID VAN RADULPHUSBANEN

Sithoc kruipt door oog van de naald

WILLEMSTAD. — Dinsdagavond werd afscheid genomen van de volleybanen van het Radulphus Col- lege te Cas Corrá. De resterende wedstrijden zullen gespeeld worden op de baan van het St. Franciscus College te Janwé. Voor de talrijke volleysupporters van Dominguito zul- len deze wedstrijden zeer welkom zijn. En nu terug naar de wedstrijden van dinsdagavond. Kampioen Sithoc is gisteravond voor de zoveelste keer weer door het oog van de naald gekropen met een moeizame zege op Olympic. Qua conditie was laatstge- noemde ploeg zonder twijfel de beste, maar door hun gebrek aan routine hebben ze deze wedstrijd verloren. Ze begonnen de eerste set met goed spel welke hen naar de overwinning leidde: 15-7. Sithoc kwam in de tweede set sterk terug en won met 15-8. In de derde set nam Olympic het heft weer in handen en stevende regelrecht op het einddoel af. Bij de stand 14-11 echter faalde de ploeg van de Petronilias jammer- lijk en Sithoc maakte hiervan gretig gebruik door niet alleen in te lopen, doch ook de set te winnen met 16-14. De vierde set gaf hetzelfde beeld te zien als de voorafgaande, maar nu was het Sithoc die voor- stond. Op een gegeven moment stonden de kampioenen met 14-11 voor, maar door een uitstekende defensie, waarbij de onmogelijkste ballen gekeerd werden, maakten de boys van coach Errol Brons gelijk. 14-14. Sithoc kreeg de service en de stand werd 15-14. Olympic liet hen echter niet verder gaan en met prachtig spel wonnen ze de vierde set met de stand 17-15. De vijfde set zou de beslissing brengen. Sithoc won de toss en liep direct hard van stapel. Bij het wisselen van veld stonden ze met liefst 8-0 voor. Een voorsprong die ze niet meer kwijtraakten. De eindstand van deze set was 15-8 voor Sithoc, die wel heel erg tevreden moet zijn met deze uitslag.

In de eerste wedstrijd van de avond won R.C. Brievengat zijn laatste wedstrijd en is met de 2-0 overwin- ning op the Strangers ongeslagen kampioen geworden in de A-klasse. Onze gelukwensen gaan dan ook naar het team van Brievengat met het behaalde succes. De dameswedstrijd tussen Salem en Ahrend Volley Masters werd verschoven naar 19 oktober te Janwé.

...sjan door tijdnood ...se tegen Fischer

...NOS AIRES — Tigran Petro- agressiever dan ooit, heeft rdag in het bomvolle San Theater van Buenos Aires de heid laten voorbijgaan een rong te nemen in de tweekamp Robert Fischer. In betere stand lde hij — door tijdnood ge- — driemaal dezelfde zet, zijn Amerikaanse tegenstan- mise claimde. Na de overwin- met wit van Fischer op 1 er en van Petrosjan vier dagen nu dus onbeslist, waarmee de in de twaalf partijen omvat- tweekamp 1 1/2-1 1/2 is ge- n.

her, de „20-overwinningen van de duels tegen Taimanov een kwam met het gelijke spel weg. Nadat hij met wit in de ngsfase wat zorgeloos materiaal eofferd om het initiatief te den, kreeg hij in het midden- n geweldige tegenaanval van de che oud-wereldkampioen te ken, die hij slechts ten dele ereren. De uitwerking van de strategie kostte Petrosjan veel tijd en toen hij voor zetten nog slechts vijf minuten ad, ging hij ongewild over tot ing van zetten. Fischer merkte p en claimde remise bij de zet hetgeen door hoofd- rechter Lothar Schmidt (W. werd toegestaan.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden

... woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

SPAANSE en Engelse boeken, ook studieboeken. Tel. 38630.

FIAT 1500. Prijs Fls. 1.400.-. Te bevragen, telefoon 13860 na 7.00 uur.

RENAULT 4L afbetaling mogelijk. Mahoemaweg 17, telefoon 81268.

HUIS, Bacunaweg (Charo), 3 slaapkamers, eetkamer, zaal, w.c. badkamer, keuken, groot erf. Informaties: Hoogstraat 54.

SLAAPKAMER-AMEUBLEMENT voor meisje 3-10 jaar. Telefoon 49067.

WEGENS vertrek: zitkamer, eetkamer, dressoir, hang- leglinnenkast, bergkastje. Alles simplalux. Porchstoelen, tafel, electrische wekker, hang- en schemerlampen. Alles 5 maanden oud. Airco's G.E. 10.000 en 14.000 B.T.U. Planten en diversen. Opel Record bouwjaar '66. Kommers. Jongbloed 89. Einde Ledaweg.

GRASPARKIETEN allerlei kleuren. Richard Prinsen. Biesheuvel 12. Telefoon 36757.

HOTPOINT wasmachine (automatisch) Fls. 250.-. Lafayette amplifier (stereo) LA248A: 2 x 20 W en 2 speakerboxen Criterion 50 en Lafayette stereo tape deck R.K. 830, 3 jaar oud Fls. 350.-. samen. Teac — 1200A Stereo tape deck 3 heads; 3 motors, 1 jaar oud Fls. 400.-. Telefoon 36547.

MAZDA 1200 Estate bouwjaar 1970 N.S.U. Prink. T.e.a.b. Daphneweg 32, Sta Rosa. Telefoon 38803.

EIKENBOEKENKAST, wandmeubels, eetkamer, bedden, schemerlampen, planten, huishoudelijke-artikelen. Te bevragen: Oude Caracasbaaiweg 90. Telefoon 36019 tussen [illegible]

PHILIPS stereo cassette-recorder i.z.g.a. met twee speakers. NAFL. 250.-. Kanarieweg 4, telefoon 36988. Comancheweg 104

TROPISCHE duiven o.a.: zilverdiamantduifjes en zebraduiven. Hermesweg 4. Telefoon 37473.

BABYBADJE, tafeltje (teak) en hanglampen. Cas Corraweg 94.

EETKAMER stel, uitschuifbare tafel met zes stoelen(teak) met buffet. Prijs Fls. 600.-. Buffet alleen Fls. 350.-. Dornasolweg 7. 49305.

OPEL 1966 — Ganga. Telefoon 36478.

1 HANGKAST (antiek), éénpersoonsmatras(nieuw) — Commandeursweg 14.

1 ZITKAMERSET z.g.a.n. Inlichtingen Jan Otzenstraat 19 — na 5 uur n.m.

FORD Cortina Delux i.z.g.s. Inlichtingen telefoon 35066 na 7.00 uur. Cas Corraweg 82.

COMPLETE encyclopedie, Rambler '66 i.z.g.s. t.e.a.b. Generaalsweg 57.

CHEVY Nova 1969. Airconditioned — radio etc. Fls. 4800.- (afbetaling mogelijk). Inlichtingen 43443.

TOYOTA Corolla stationcar '69, ijskast, kinderwagen, luxaflex. Thaliaweg 7, Telf. 35853.

Te koop gevraagd CURACAO

HUIS op huurkoop. Aanbetaling Fls. 1000.-. Rest maandelijks te voldoen. Zoeker A. Mercelina, telefoon 24900 toestel 146 tussen 12.00 - 13.00 uur.

Te huur aangeboden BONAIRE

WEEKEND in Bonaire. Huis aan zee Fls. 20.-. per persoon per weekend. Minimaal 2 personen. Telefoon Hakkenberg 8341 Bonaire (onder kantooruren).

Te huur gevraagd CURACAO

ECHTPAAR zonder kinderen zoekt (ongemeubileerd) huis of appartement te huur. Degene die dit echtpaar hieraan helpt, krijgt een T.V.-toestel cadeau. Tegen overname gedeeltelijke inboedel geen bezwaar. Aanbiedingen tel. no. 44141 na kantooruren.

KANTOORRUIMTE Credit Union, tel. 12657 14.00-17.30 uur, tel. 81868 's avonds en weekend.

Personeel gevraagd CURACAO

TA busca un cria, pa tres bez pa siman di 8'or - 3'or. Telefoná na 43504.

Te koop aangeboden ARUBA

PLYMOUTH 1963. Congoweg 39 Dhr. John.

JAGUAR 1950. Van Steen. Rooi Santo 25.

BANKSTEL, 4 delig. Anderhalf jaar oud van Mesker t.e.a.b. Tunastraat 8. Telefoon 1815.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis, 2 slaapkamers. Ponton 86-C. Inlichtingen Ponton 80.

FURNISHED house, 3 bedrooms with airco, 2 bathrooms, wardrobe, kitchen, diningroom, porch, patio, garage, water heater, intercom system, at Tanki Leendert. Information: Tel.: 2987.

Te huur gevraagd ARUBA

WOONHUIS O'stad of omgeving tot Fls. 150.-. Te bereiken: telefoon 8239 tussen 6-7 nm.

HOUSES january to april three bedrooms or more — furnished. Phone 2410 — 2-5 pm.

WONING met 3 slaapkamer tot maximaal Fls. 150.-. Telefoon 7282

Personeel gevraagd ARUBA

UN persona pa laba, strika, limpia cas: pa mitar dia. Telefón: 3142.

DIENSTMEISJE voor 5 halve dagen. Boerhaavestraat 32.

Lubbers geen toestemming

AMSTERDAM — De Advies Commissie voor Profzaken (ACP) van de Nederlandse boksbond, de heren Verhoeven, Van Sinderen en Schagen, hebben het hoofdbestuur van de NBB geadviseerd geen toestemming aan Rudi Lubbers te verlenen voor zijn gevecht tegen Mohammed Ali (Cassius Clay).

Het hoofdbestuur heeft daarop besloten dat Lubbers in het gevecht tegen Van Duivenbode op 9 november te Rotterdam eerst een goede prestatie zal moeten leveren. Hij kan daarna opnieuw een verzoek indienen om een gevecht tegen Mohammed Ali aan te vragen.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs te Curacao roept, wegens buitenlands verlof van één van de leerkachten en een daarna komende vacature aan de Protestantse Lagere Technische School, sollicitanten op voor de betrekking van

LERAAR

algemeen vormend onderwijs.

Het bezit van het diploma volledig bevoegd onderwijzer (hoofdakte) is vereist, terwijl het bezit van een bijakte (bijv. L.O. Engels of wiskunde) wenselijk is.

In diensttreding 1 februari 1972

Sollicitanten kunnen hun brieven, voorzien van de volledige gegevens en referentie-adressen binnen 7 dagen na het plaatsen van deze oproep-advertentie zenden aan het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs, p/a de heer H.C. Kamp, directeur P.L.T.S. (Cas Corraweg z/n, Curacao.

Inlichtingen kunnen worden verkegen bij de directeur van de school tel. 37140 (school) en 53654 (thuis).

Ter overname aangeboden

GOED RENDERENDE INDUSTRIE

Uitstekende geldbelegging.

Uitsluitend serieuze reflectanten gelieven te schrijven onder No. 1353 bureau van dit blad (Curacao)

WESCAR

ta yama solicitante pa drenta den servicio na Aruba y Corsow

a) LASDO 1ste KLAS, cu experiencia y diploma

b) PIPEFITTER/FABRICATORS, espec

pressure piping y un experiencia amplio como brander.

Sin e experiencia y certificadonan requirí ta innecesario soli

Aplicashonnan mester ser manda na: Aruba, Office Bernhardstraat, San N
Curacao, Personeels-afdeling, tel. 9-

WESCAR

requires for immediate employment in Aruba and Curacao

a) 1st CLASS WELDERS,

b) 1st CLASS PIPEFITTERS/FABR

speciality High Pressure Piping, highly skilled in flame cutti

Without the required experience and certificates it is not necessary to

Applications to be directed to: Aruba, Office Bernhardstraat, San Nicol
Curacao, Personnel Dept., Phone 9-3761

...EZONDEN

...elfstandigheid en souvereiniteit

...binnenkor... ...erschijnt er in ...nd een wi...ek, waarin de ...e tekst va... ...e besprekingen ...e delegat... uit de eerste en Kamer en de Staten van de ...dse Antillen, wordt gepubliceerd. Ondertussen heeft mr. Mom... ...g aan enige Nederlandse dag... gezegd dat hij niet eens is met ... ik naar voren heb gebracht. ...f dat wij in de Antillen nog ...n in stadium van de meningsvorming ...: Wij moeten de bouwstenen ...gen in de vorm van informatie ... de gemeenschap in staat te ...een gefundeerd oordeel te ... betreffende de aangelegenheden ... ...elfstandigheid van de ...nd... Antillen en eventuele ...ndige ontkoppeling van het ...ijk. Hierbij dan hetgeen ik in ...dering van 31 augustus 1971 ...eb:

... evident dat het oordeel van ... zowel in de Nederlandse ... als in Nederland, de laatste 25 jaren geheel veranderd is. ... daarbij helaas in het oog dat ...e mis-concepties over en weer ... des tijds hebben doorstaan. ... voor ons in de Antillen het ...klemt, is het gemak waarmee ...ieke opinie in Nederland en ...le anderen, die het beter ...kunnen weten, de Antillen en ...e iedere keer opnieuw bij ...op één hoop gooien. In mei ...eb ik in het parlement van ...e gezegd dat het moeilijk was ...tspraak te doen over de ...t van het Koninkrijk. Ik heb ...hter ook naar voren gebracht ... ons niet moeten laten leiden ...emotionaliteit, maar ervoor ... zorgen dat de maatregelen ... voorstellen of treffen après ...nctioneel zijn. De structuur ... Antilliaanse gemeenschap is ...verschillend aan die van ...e. Wanneer wij dan ook ...dat wij uitsluitend bi-lateraal ...derland wensen te spreken, ... dit, niet uit afkeer voor ...e of een gebrek aan vriend... ...voor haar volk, maar uit de ...ing dat ongelijke zaken niet ...gericht kunnen worden. Er ...n de Antillen vandaag de dag ...een groot gedeelte van de ...ng het idee dat de Antilliaan ...ind van de rekening dreigt te ..., o.a. omdat vanuit Suriname ... enige vorm van selectie en op ...en ongeorganiseerde wijze een ... uittocht naar Nederland ...indt. Dit wekt in Nederland ...op.

... U mij toe vast te stellen dat ...d in de wereld kan discrimi... ...egen mensen, die er niet zijn. ... de groep niet-blanke bewo... ...ein is, is het heel gemakkelijk ... houden dat de Nederlander ...scrimineert. Wanneer echter ...roepen negroide Antillianen ...rinamers zich blijvend in ...nd vestigen, dan komt de ...p de som of de veel gehoorde ...en tegen een land als Zuid... ...in verband met haar politiek ...jk gemeend zijn of een morali... ... houding is ten opzichte van ...blemen in een ver-afgelegen ...Ik heb open oog voor de ...heden, die er in Nederland ...n op het praktische vlak en ...moeilijkheden in verband met ...e artikelen van het Statuut. ... mij voorstellen dat het niet ...k is rechtszekerheid te garan... ...in een land waar je niets te ...n hebt. Ik ben ook niet zo ...en dat ik nog geloof dat er ...twikkeld land is, dat niet in de ...plaats aan zijn eigen belangen ... Toch moet ik mij afvragen ...t moreel en juridisch mogelijk ...n dat er op een bepaalde dag ...n Nederlander wordt gezegd, ...m zijn nationaliteit per een ...e datum ontnomen zal wor... ...k stel dit zo omdat dit het ... zou kunnen zijn van het ...over onafhankelijkheid van de ...n. Ik wil even aanhalen wat ik ...laatste begrotingsbehandeling ...ren heb gebracht — sprekende ... Commissie van de Staten, de ...atuutcommissie —: De raison ...van deze Commissie is het feit ...ij zomaar aannemen dat er in ...emeenschap behoefte bestaat ...randering in ons staatsbestel. ...chter de vraag of de behoefte, ...ie bij sommigen van ons leeft, ... brede kringen van de bevol... ...bestaat. Het zou misschien ... zijn geweest om de behoefte... ...g in deze via een verantwoord ...-politiek onderzoek historisch ...pirisch vast te stellen. Onbe... ...ordeeld en onbevangen laten ...llen hoe de zaken in deze ...nschap liggen. Ik zou daarbij ... zeggen dat ook de mogelijk... ...van onafhankelijkheid onder ... zou kunnen worden gezien, ...prealabel is in deze de vraag of ...voor onze gemeenschap in zit. ...egrijp niet goed hoe wij het ...„onafhankelijkheid" voor de ...n zouden moeten hanteren. ... namelijk zo dat wij vandaag de ...ijna geen landen meer kennen, ...afhankelizijn. De hele wereld ... naar supra-nationale organen ...chte samenwerking in allerlei ...mische en politieke blokken en ...ordt dan bijzonder onduidelijk

hoe een land, dat bestaat uit zes eilanden, helemaal op zichzelf zou moeten gaan staan en nog veel erger: hoe die eilanden misschien dan ieder op zich nog voor zichzelf zouden willen gaan meedoen. Indonesie is op een bepaald moment onafhankelijk geworden.

Ook Nieuw-Guinea werd op een bepaald moment afgestoten, maar de Papoea's waren ook geen Nederlander. Ik ken echter geen Antilliaan die zijn nationaliteit, het Nederlanderschap, zou willen prijs geven. Ik ken ook geen enkele Antilliaan die kan inzien op welke wijze een volk zijn nationaliteit zou kunnen verliezen. In de Antillen leven wij met een Staatsregeling en een Eilandenregeling, die ons land verdelen in vier eilandgebieden met een Centrale Regering. Sinds 1951 werken wij met deze regelingen. Het zal U duidelijk zijn dat wij in de Antillen toch allereerst de verrhouding van de eilandgebieden onderling en van de eilandgebieden tot de Centrale Regering moeten bespreken en moeten regelen voordat wij ons actief toeleggen op de verdere uitbouw van de verhoudingen van het Koninkrijk. Wij erkennen de behoefte, maar wij willen Uw aandacht vragen voor het feit dat er zeer bijzondere problemen zijn in de Antillen.

De laatste twee jaren hebben wij bijna van de ene crisis in de andere geleefd. Het is daarbij dan zo dat de sociale voorzieningen en de economische opbouw of heropbouw zoveel aandacht vergen, dat het weinig beschikbare kader er niet aan toe komt zich te verdiepen in de mogelijkheden van vernieuwingen van het staatsbestel. Dit is gewoon een feit; dit is geen uitvlucht. U zult het kunnen zien als U bij ons rondgaat. Er zijn zoveel zaken waar wij ons met spoed aan moeten wijden dat wij helaas tot op dit moment niet zover zijn gekomen dat wij door een van de leden van ons Parlement tegenover U een consensus of opinion naar voren hebben kunnen brengen. Ik zou dus van de delegatie van de Staten-Generaal begrip willen vragen voor dit laatste probleem. Wij zijn bereid met U te praten en wij zijn bereid alles te doen wat mogelijk is om gezamenlijk te geraken tot een oplossing.

Ik geloof, dat het Statuut toen het tot stand kwam, een zeer goede staatsstuk was. **En ik geloof dat wij** in overleg ook nu weer voor de toekomst door uitbouw, verdieping en vernieuwing tot een goed staatsstuk zullen komen, maar U moet er wel uitdrukkelijk rekening mee houden dat ons aandacht zo enorm verdeeld is dat de periode waarin wij werken veel groter is dan die waarin ik zie dat Uw delegatie en Uw Staten-Generaal blijkbaar in staat en bereid zijn te arbeiden. Dit is het standpunt dat ik naar voren zou willen brengen.

Een aanduiding en precisering als „in het midden der 70-ger jaren" zou de zaak voor ons moeilijker maken en wel op grond van het volgende. Wij zijn van mening dat voorkomen moet worden dat door invoering van een geheel nieuw stelsel een vacuum van bestuurskracht ontstaat, dat niet door overgangsbepalingen zou zijn op te vangen. Het lijkt logisch en redelijk dat met het oog op de huidige hechtige bindingen binnen het Koninkrijk nog een overgangsperiode wordt ingesteld als verdere voorbereiding tot de souvereiniteit van de Nederlandse Antillen. En die periode zal dan niet te klein moeten zijn. Daarbij is het, gezien de groeiende gevoelens van onbehagen, bepaald opportuun om bepaalde banden op te heffen, die in Nederland en op de Antillen als te knellend gevoeld worden. Daarmede zal ongetwijfeld grotendeels tegemoet worden gekomen aan de in Nederland zich baanbrekende drang om, indien door de overzeese Rijksdelen geen initiatieven worden genomen tot de souvereiniteit van de landen, dat in Nederland zelf te doen. Synchronisatie van handelingen is gewenst en geeft de beste waarborgen voor behoud van de goede verstandhouding. Met het oog op de wenselijkheid van een tijdig richten van een beleidskoers zodra na bovenomschreven overgangsperiode de volledige souvereiniteit een feit zal zijn geworden, is het noodzakelijk dat thans reeds tot een begin van meningsvorming gekomen wordt ten aanzien van de externe betrekkingen om dadelijk bij het verkrijgen van de souvereiniteit een voor de Nederlandse Antillen meest gunstige positie te kunnen innemen en de best mogelijke vorm van samenwerking met daarvoor in aanmerking komende landen en wel in de eerste plaats met Nederland. Immers, in de constatering dat in het huidige tijdsgewricht geen enkel souverein land het kan stellen zonder nauwe samenwerking met andere landen en dat van de Nederlandse Antillen, gezien de feitelijke onmogelijkheid economisch self-supporting te zijn alsmede om ten aanzien van de defensie en de buitenlandse betrekkingen geheel op eigen benen te staan, is het beslist zonder een goede samenwerking met een ander land niet leefbaar. Een oriëntatie en polarisatie van de meningen in deze verdienen dan ook de hoogste prioriteit. Aangezien hier verder het lidmaatschap van internationale organisaties naar voren is gebracht, zou ik hier alsnog het volgende willen stellen. Geo-politisch en in verband met de internationale belangen van dit regio, is een onafhankelijke, werkelijk souvereine Nederlandse Antillen onmogelijk. Lagen wij ver in de Indische Oceaan, lagen wij bij de Maldiven of ten Oosten van Guam, dan was dit misschien mogelijk geweest. Maar wij liggen in een gebied waarin de belangen van grote mogendheden een enorme rol spelen. Wij moeten ons daarom geen waanbeelden vormen. Wij weten en realiseren dat om deze redenen een werkelijke onafhankelijkheid voor de Nederlandse Antillen niet mogelijk is. Er zijn in deze omtrek grote landen die geen machtsvacuum op korte afstand van hun kusten zullen dulden. Het is op grond van het voorgaande dat ik het helemaal eens ben met hetgeen mijn collega Evertsz heeft gesteld, n.l. dat in zekere zin de werkelijke, volledige onafhankelijkheid voor ons onmogelijk is. Dit is een gedachte die zo primair is dat wij haar zeker doorlopend in het oog moeten houden, bij welke bespreking wij ook willen voeren. Vandaar dat ik hier nogmaals even heb willen aanstippen.

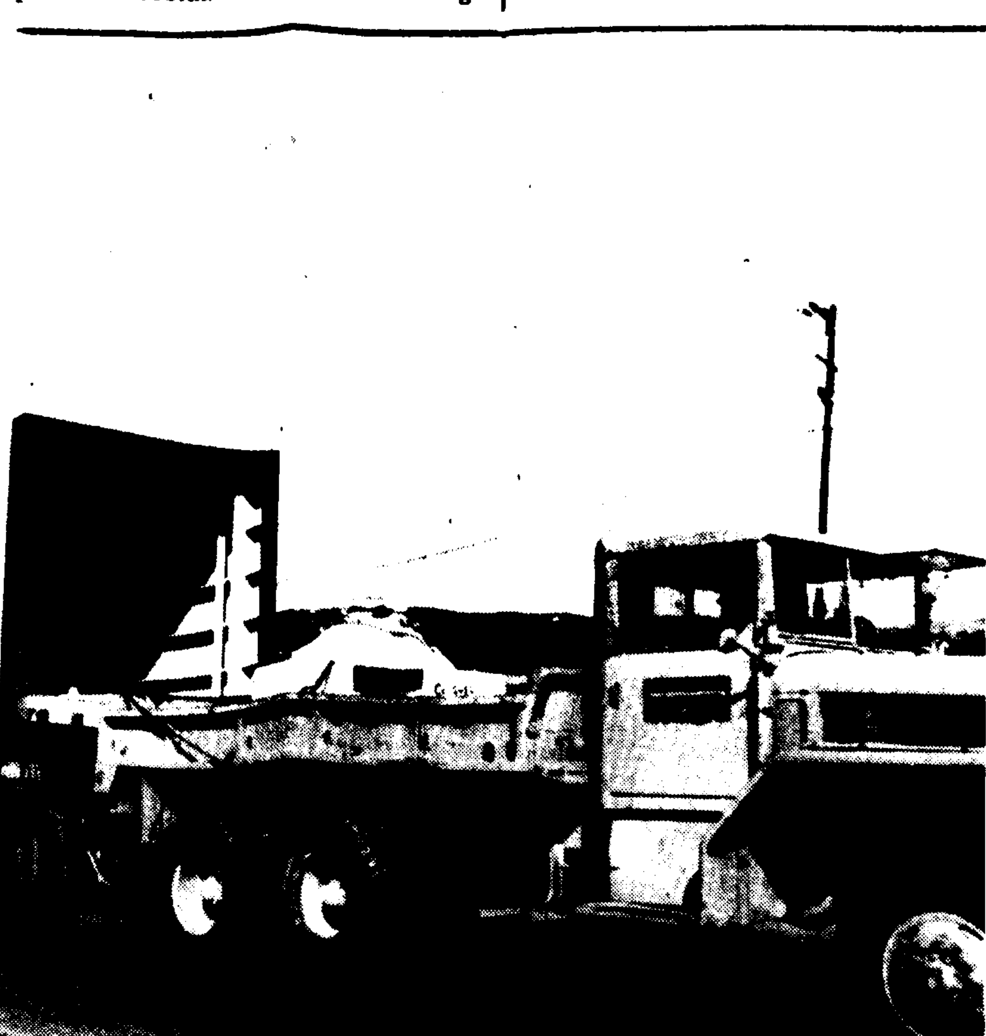
Voor wat betreft de krijgsmacht zou ik het volgende naar voren willen brengen. Net als in andere zaken wordt dikwijls over dit onderwerp voor wat betreft de Antillen in kreten gedacht en gesproken. Die kreten betreffen dan b.v. dat de Antilliaan helemaal niet militairistisch zou zijn ingesteld of dat de Antilliaan de discipline niet kan opbrengen voor de krijgsmacht. Dit zijn twee punten die regelmatig naar voren komen. Nu wil ik stellen dat historisch, toen het nodig was, in de tweede wereldoorlog, onder zeer moeilijke omstandigheden, door het oproepen van Antillianen in de vorm die toen heette „Schutterij", een krijgsmacht op de been is gebracht waarbij verschillende Antillianen zijn opgeleid ook voor de hogere rangen. Er was een eigen Antilliaans officierskorps en uit niets is gebleken in die tijd dat dit korps zoals het heeft gefunctioneerd, niet zou hebben voldaan. Er waren natuurlijk naast deze mensen ook Nederlandse mariniers en Amerikaanse soldaten op ons eiland. Dat de mensen die toen gediend hebben, een groot aantal van hen, het militarisme helemaal niet zo aantrekkelijk hebben gezien, blijkt uit het feit, dat velen van de voormalige schutters, zowel in de officiersrangen als sergeants, korporaals of manschappen zich hebben aangesloten bij het Vrijwilligerskorps, waar zij in hun vrije tijd voorzover mogelijk trachtten een zekere vorm van paraatheid te handhaven, een korps waar het Antilliaanse volk trots op is, althans het Curacaose volk, want op de andere eilanden bestaat zoiets nog niet, maar wat natuurlijk geen krijgsmacht is en natuurlijk ook nooit de krijgsmacht zal kunnen vervangen, maar dat regelmatig aanvullende taken naar tevredenheid van de Overheid heeft verricht.

De dienstplicht zelf, zoals die vanaf 1963 tot stand is gekomen, heeft niet op de eerste plaats het doel gehad jongens van de straat af te houden, maar inderdaad zo goed mogelijk een opleiding te geven. Het is niet zo dat het een volledige opleiding is geworden met o.a. het vormen van kader en een van de voornaamste redenen hiertoe is het probleem van de financiering. Wij hebben al eerder gesteld dat de volledige onafhankelijkheid juist zo moeilijk is voor deze gemeenschap een leger op de been te houden en onafhankelijkheid kan alleen bestaan als men een leger heeft, want men is net zo onafhankelijk als men dat waar kan maken. Men beheerst net zo veel tot waar zijn kanonnen kunnen schieten en daar buiten niets. Het is dus zo, dat de situatie waarin wat moet doorgaan voor de krijgsmacht hier en de Antillianisering van de krijgsmacht voornamelijk door de financiele omstandigheden verkeert zoals die is en dan doel ik op het niet aanwezig zijn van opgeleid kader en dit soort zaken. Wij zullen gaarne in deze richting verder denken, maar voor wat ons betreft, zijn wij helaas in deze nog niet in staat een afgeronde mening te geven over deze aangelegenheid.

S. RIGAUD

WILLEMSTAD. — Een vrachtje van dertig ton werd donderdag door twee trucks welke een oplegger vooruittrokken, gesleept naar het bruggehoofd aan Punda-zijde. Het betrof twee secties voor de pijler, welke aan Punda-zijde gebouwd gaat worden evenals dit al aan Otrabanda-zijde is gebeurd. De foto werd genomen bij Parera. De werkzaamheden aan de nieuwe brug vorderen gestadig.





Aanhouding wegens marihuana-bezit

WILLEMSTAD — In de voorbije twee dagen heeft de politie vier jongemannen aangehouden en in verzekerde bewaring opgesloten in verband met een marihuana-kwestie. In de nacht van dinsdag op woensdag zag men de twintigjarige N.R. op verdachte wijze rondlopen in Campo Alegre. De man bleek een marihuana-sigaret in zijn handen te hebben en werd aangehouden. Ook hield men toen de even oude serveerder C.C. aan omdat hij marihuana in zijn bezit had. Gisteren werd de eveneens twintigjarige electricien F.B. om dezelfde reden aangehouden evenals de achttienjarige schilder E.K. Volgens de politie heeft B. een bekentenis afgelegd, maar K. heeft hardnekkig ontkend iets van het spul af te weten.

WILLEMSTAD — De statuten van Verenigde bedrijven Nederhorst (Curacao) nv zijn gewijzigd op het punt van de omschrijving van de grootte van het maatschappelijk kapitaal. Dit bedraagt nu vijf miljoen gulden, verdeeld in vijfduizend aandelen van duizend gulden, waarvan er 2500 zijn geplaatst. Enige directrice van VBN nv is Trustkantoor Curacao.

OPEC vraagt werkzaam aandeel in concessies

WENEN. — De organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) eist voor haar leden een werkzaam aandeel op in de concessies waarover de internationale oliemaatschappijen thans beschikken. Bovendien vindt zij dat de aangesloten landen schadeloos moeten worden gesteld voor derving van inkomsten uit de oliewinning tengevolge van de internationale monetaire verwikkelingen van de laatste maanden. Deze eisen zijn neergelegd in twee resoluties die op 22 september op een bijeenkomst in Beiroet zijn aangenomen.

In de eerste resolutie staat dat landen die er belang bij hebben afzonderlijk of in groepen met de oliemaatschappijen onderhandelingen zullen aanknopen over verwerving van een werkzaam aandeel in de oliewinning. Als het doel niet wordt bereikt zal de volgende OPEC-conferentie een procedure vaststellen om aan haar eisen kracht bij te zetten. In de tweede resolutie wordt gesteld dat de aangesloten landen wegen en middelen moeten zien te vinden om schadeloosstelling te verkrijgen voor een eventuele daling van de inkomsten per barrel (159 liter) olie als gevolg van de monetaire verwikkelingen die op 15 augustus van dit jaar begonnen zijn. Ook in dit geval zal, als door onderhandelingen geen overeenstemming wordt bereikt, de volgende conferentie, op 7 december in Aboe Dhabi, zich zo nodig beraden op middelen om haar eisen kracht bij te zetten.

De kwestie van de deelneming is voor acht van de elf OPEC-landen van direct belang. Dat zijn Irak, Iran, Koeweit, Saoedi-Arabie, Libie, Gatar, Aboe Dhabi en Nigeria. Van de andere drie landen heeft Indonesie zijn eigen systeem van produktiedeling, terwijl Algerije al een belang van 51 procent heeft verworven in de Franse oliemaatschappijen die binnen zijn grenzen werken, en Venezuela van plan is de concessies die het heeft verleend over twaalf jaar volledig in te trekken.

De secretaris-generaal van de organisatie, dr. Nadim Pachachi, heeft dinsdag gezegd dat de OPEC met de deelneming in de bestaande concessies in de eerste plaats de verwerving van technische en economische know-how op het oog heeft. Dit betekent naar hij zei dat slechts een werkzaam aandeel moet worden verkregen en dat geen plannen bestaan voor een volledige overneming. Ook Mohammed Mahdi, hoofd van de economische afdeling van de OPEC, heeft verklaard dat de aangesloten landen niets zien in volledige nationalisatie.

De in de resolutie gestelde eis betekent dat het accent van de onmiddellijke doelstellingen der organisatie anders is komen te liggen. Tot dusver werd gevraagd om een evenredig aandeel in de maatschappijen zelf, een denkbeeld waartegen de westerse olieconcerns zich krachtig teweer stelden. De uitstaande concessies beginnen pas in de jaren tachtig te vervallen. De meeste landen hebben te kennen gegeven dat ze een belang van ten minste twintig procent willen verwerven. Libie pleitte tijdens de besprekingen in Beiroet voor de verwerving van een meerderheidsbelang van 51 procent.

El Globo (Sint Maarten)

WILLEMSTAD — De statuten van El Globo (Sint Maarten) nv zijn, wat de omschrijving van de grootte van het maatschappelijk kapitaal betreft, gewijzigd. Dit bedraagt 250.000 gulden, verdeeld 2500 aandelen van honderd gulden, waarvan er duizend zijn geplaatst en volgestort. De statutenwijziging werd door de aandeelhouders op 5 februari van dit jaar goedgekeurd.

WILLEMSTAD — Met het doel bungalows enz. te bouwen, in te richten en aan te leggen en verder het verkrijgen, vervreemden, bezwaren, administreren, exploiteren en verhuren van die bungalows en van in appartementen verdeelde gebouwen en van andere onroerende zaken en hotels is opgericht NV Bungalow hotel Vredenberg. De doelstelling omvat ook: het uitvoeren of doen uitvoeren van bouwwerken, verbouwingen- en herstellingen, het deelnemen in andere ondernemingen met gelijk of aanverwant doel en in het algemeen het verrichten van al datgene wat met het vorenstaande in de ruimste zin genomen, verband houdt of daaraan bevorderlijk kan zijn. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt vijfhonderdduizend gulden, verdeeld in vijfhonderd aandelen van duizend gulden, welke bij de oprichting zouden zijn geplaatst en volgestort. Directeur is de op Curacao wonende aannemer Louis Leonel Webster en tot commissaris is benoemd mej. Maria Elisabeth Augusta Gorsira.

Minister wil voetbalzaken voor de rechter

Minister VAN AGT
....excessen.....

...ERDAM. — Sinds prof. Van ... het kabinet-Biesheuvel de portefeuille van Justitie beheert, wordt bij de KNVB in Den Haag de noodbel geluid. De nieuwbakken bewindsman mag dan wat minder dan staatssecretaris Vonhoff (CRM) en diens zoontje op de Nederlandse voetbalvelden gesignaleerd worden, feit is dat hij vastbesloten lijkt de excessen op de Nederlandse voetbalvelden via de burgerrechten in te dammen.

Minister Van Agt bracht eertijds een pre-advies uit aan de Nederlandse juristenvereniging, waarin gesteld wordt dat een wettelijk tuchtrecht voor het betaalde voetbal moet komen omdat de zaken op de Nederlandse voetbalvelden per week drastischer uit de hand lopen. Dat laatste is genoegzaam bekend. Maar wat is de oorzaak van die escalatie?

Het Nederlandse topvoetbal — en daar doelt de bewindsman naar alle waarschijnlijkheid op — is in feite groot geworden mede bij de gratie van de spelverruwing. In de jaren dat gereputeerde voetbalclubs eervol, zo heette dat, afgingen tegen gerenommeerde tegenstanders uit Engeland (het land, dat de alternatieve Pim Mulier het voetbalspel deed uitvinden), Spanje, Frankrijk, Italië en Portugal, was de algemene klacht na afloop van zo'n verloren wedstrijd: „We speelden wel goed maar we gingen de boot in, omdat die jongens alles uithalen wat God verboden heeft."

In dit verband moet ik weer denken aan de inmiddels in Europees topvoetbal gelouterde Sjaak Swart, na de in de verlenging verloren legendarische wedstrijd van het Ajax -in-opkomst tegen het onaantastbare Real Madrid. „Die Gento", mopperde Swart, „loopt maar te vloeken, te schoppen, te spugen, maar hij slaat onderwijl druk kruistekentjes in de hoop dat op z'n werk Gods zegen rust." En dan te bedenken dat anno 1971 diezelfde Swart het koosnaampje van voornoemde „boef" draagt. En hoe torenhoog keek Feijenoord destijds niet op tegen een zekere Rosato van AC Milaan, de man met het engelengezicht, die een indrukwekkende reputatie als „scheermes" had opgebouwd?

Sinds het Nederlands clubvoetbal op internationaal niveau sterk is gaan meetellen — het evidente hoeft niet bewezen te worden — is de spelverruwing op de voetbalvelden binnengeslopen. Jammer genoeg heeft die in Europees verband opgedane ervaring wortel geschoten in dat wereldje van betaalde voetballers, die elkaar van haver tot gort kennen en elkaar binnen de weide zijn gaan haten, omdat die ene succesvolle ploeg overwinning op overwinning stapelt, terwijl de andere teleurstelling op teleurstelling moet verwerken. De televisiebeelden vormen als het ware een Teleac-cursus: Hoe elimineer ik mijn tegenstander zo geruisloos mogelijk?

De met topsport, vooral met voetbal, vergroeide en de problematiek kennende sportarts dr John Rolink ziet de toekomst zorgelijk in, zoals uit nevenstaand gesprek blijkt. Ofschoon hij het streven van minister Van Agt van harte ondersteunt, is het zeer de vraag wat het effect zal zijn van het eventueel overhevelen van de KNVB-tuchtrechtspraak naar de burgerrechter. Want, zegt hij, de minder getalenteerde speler, die ook voor zijn contract staat, moet zich wel van ongeoorloofde middelen bedienen, wil hij zijn plaats in het elftal en daaruit voortvloeiend zijn „verdiensten" behouden.



JOHN ROLINK
... meer schuldigen ...

...link over spelverruwing:

...n voetbal ...s nu alles ...eoorloofd'

...TERDAM. — „In liefde, oor- ... helaas ook in voetbal is alles ...aan. Dit is de mening van de ... dokter John Rolink, die ...drukke huisartsenpraktijk ...e vermaardheid heeft gekre- ... sportarts en een steun en ...aat van topsporters is. Elke ...olgt hij Ajax vanaf de tribune. ...eek ook kijkt hij voortdurend ...k, omdat de ernstige blessure ... huidige topvoetbal nu eenmaal ...boek loert.

...wing, stelt hij, is niet ...te gaan. De belangen van ...e verenigingen wegen zo ...dat geen middel onbeproefd ...gelaten „het doel" te verwe- ...n. Geld en verruwing gaan ...in hand. Ellendig om te ...n, maar zo liggen de zaken. ...wijkende vinger moet volgens ...ook geheven worden in de ...eidsrechter, de trainer, de manager, ...rechter, het publiek en de ...e, die van haar tuchtrecht een ...recht maakt. Daarom vindt ...het hoog noodzakelijk, het ...tuchtrecht op de helling te ...

...g: Deelt Rolink de mening ...verruwing op de Nederlandse ...lvelden angstwekkende vor- ...ngt aan te nemen?

...: „Daar kan ik niet exact ...ordelen, omdat er thans veel ...portbeoefenaars zijn dan vroeger. Het enige wat ik kan zeggen is, dat er erg ruw en hard wordt gespeeld."



RINUS ISRAEL
... tegen de rug ...

Vraag: Als sportarts kent u beter dan wie ook de blessures van spelers. Worden er vaak blessures toegebracht met het doel de tegenstander het spelen onmogelijk te maken, althans zeer te bemoeilijken?

Rolink: „Het is een onderdeel van het systeem van het huidige voetbal. En hierin speelt het geld een overheersende rol, waardoor ook bij het voetballen alles geoorloofd is. Met andere woorden: „Wij moeten die wedstrijd winnen, daar hangt zóveel vanaf en voor zover het onder de huidige begeleiding toelaatbaar is moet alles geprobeerd worden. Daar valt dus ook intimidatie onder, het neerhalen en het onderuit halen. Er wordt doelbewust een systeem van gemaakt."

Vraag: Zijn er volgens u meer schuldigen aan te wijzen dan alleen de speler die zich in het veld vergaloppeert?

Rolink: „Natuurlijk. Uiteindelijk is het zo, dat de ongezonde toestanden al bij de organisatie van de KNVB beginnen. Ik wil de KNVB beslist niet beschuldigen, maar het is wel zo dat de KNVB als belanghebbende groep van alle Nederlandse voetballers er een eigen interne rechtspraak op nahoudt, die volgens mij nooit objectief kan zijn. Men kan namelijk niet rechter spelen in eigen belangenwereld. Om dat met een voorbeeld te illustreren. De KNVB heeft een eigen, nationaal elftal en zit daar, terecht dacht ik, als een duivel achteraan, om dat team in Europa en daarbuiten zijn resultaten te doen behalen. Als dan bijvoorbeeld Rinus Israël ten aanschouwe van miljoenen tv-kijkers (hierbij wordt niet gedoeld op het jongste incident, waardoor Israël zijn aanvoerderschap tot ultimo december werd ontnomen — L.Sm.) een speler die op de grond ligt bij wie de bal niet aanwezig is, profiterend van het feit dat de scheidsrechter niet kijkt, openlijk tegen de rug schopt en op de rug gaat staan, dan wordt hij desondanks drie dagen later geselecteerd voor het Nederlands elftal. Dat betekent in feite, dat die KNVB — als instituut van het bedrijf Nederlands elftal — deze speler niet kan missen qua kwaliteit. De bond heeft echter uit morele overwegingen moeten zeggen: Op dit moment moeten wij de speler niet, ook al heeft de scheidsrechter niets gezien en ook al zal niemand hem veroordelen."

„Er zijn legio van dit soort voorbeelden. Nu is de KNVB ook via een zijtak rechtsprekende organisatie, die er belang bij heeft dat belangrijke spelers, die voor het Nederlands elftal in aanmerking komen niet te zwaar veroordeeld worden. Daar kan nooit een objectieve rechtspraak uit voortvloeien. Ik vind dat in wezen een ongezonde zaak. Wij zouden een vrijstaande rechtspraak moeten opbouwen voor die gevallen."

Vraag: Vindt u dat de scheidsrechters, die wedstrijden leiden in het betaalde voetbal, bij de spelverruwing een belangrijke rol spelen?

Rolink: „Natuurlijk. De scheidsrechter speelt een enorm belangrijke rol. Door het professionele systeem van geld verdienen, een systeem van hardheid, intimidatie en provocatie wordt er rekening mee gehouden wanneer de scheidsrechter niet kijkt. Als de scheidsrechter niet kijkt slaat Wim van Hanegem Johan Neeskens vol in het gezicht. (Gedoeld wordt op de laatste competitieontmoeting in het vorige seizoen enkele dagen voordat Ajax in Londen Panathinaikos zou treffen — L. Sm.) Als je ditzelfde onder ogen van een politieman uithaalt, ga je toch wel de bajes in."

„Dat zijn dingen die niet tolerabel zijn in de burgermaatschappij. Eén scheidsrechter is dan ook in het huidige profvoetbal niet voldoende. Er zullen mensen moeten komen die meer zien en meer met elkaar kunnen overleggen, zodat de wedstrijd een beetje in de hand kan worden gehouden. Het leiden van een wedstrijd is niet gemakkelijk. De professionele speler staat er voor zijn contract. En die krijgt, bij wijze van spreken als hij minder kwaliteit heeft van zijn trainer de opdracht om, laten we zeggen, een Johan Cruyff coûte que coûte af te stoppen, dit wil zeggen nog liever in de grond te boren, zijn nek te breken dan dat hij doorbreekt. Dat is gewoon de algemene gedachte."

Vraag: Kan dr Rolink begrijpen, dat Cruyff, die het aan zijn weergaloze behendigheid in het ontwikken van tackels dankt dat hij nog kan voetballen, en andere getalenteerde topspelers — met name voorhoedespelers — wel eens wat terug doen?

Rolink: „Ik kan me dat heel goed voorstellen. Ik hoef nou echt niet over Cruyff of Keizer te praten, maar over alle getalenteerde spelers die op de Nederlandse voetbalvelden rondlopen, die met rijke technische gaven en natuurlijk talent van balbehandeling begiftigd zijn. Deze mensen worden beschouwd als hazen, waarop gejaagd mag worden. Ze zijn vogelvrij. Ik vind het bewonderenswaardig, hoe die jongens zich weten te beheersen. Dat zij zich dan eens een keer vergalopperen vind ik diep menselijk en ik verbaas me erover dat het niet méér gebeurt."



Vooral top-aanvallers moeten het ontgelden op de voetbalvelden. Lichtgewichten als Moulijn en Cruyff zijn begeerde „prooien". Hier wordt Johan Cruyff van achter aangevallen door een Telstar-verdediger.

Vraag: Bent u voorstander van preventieve bescherming door de scheidsrechter van topvoetballers, met name top-aanvallers, want die hebben het in de regel veel moeilijker dan top-verdedigers?

Rolink: „Ik geloof dat een goede scheidsrechter — en we hebben goede scheidsrechters — dat doet. Ik weet echter dat de man geen ogen van voor, van achteren en van opzij heeft. Er zou op elke speelhelft tenminste een scheidsrechter moeten lopen, die tijdens de wedstrijd ruggespraak met zijn collega kan houden."

Vraag: Het plan van minister Van Agt om het KNVB-tuchtrecht een wettelijk karakter te geven?

Rolink: „Ik ben van mening dat er een tuchtrecht tot stand moet komen dat onafhankelijk is, omdat een belangentuchtrecht nooit rechtvaardig is. Dat belangenrecht vinden we ook nog in onze artsengemeenschap — dat vind ik ook niet juist! Er moet een tuchtrecht komen, zoals dat voor iedere burger van dit land geldt. Daarom ondersteun ik het streven van minister Van Agt."

Vraag: Zou aan de wekelijks terugkerende guerrilla een eind kunnen worden gemaakt?

Rolink: „Ik vrees dat daar geen eind aan komt. Let wel: ik ben geen tegenstander van hard mannelijk voetbal, er mag best eens een klap of een buil vallen, ten slotte is deze fascinerende sport geen kaartspel. Ik vind wél, dat het spel op een verantwoorde manier binnen de perken moet blijven. Een tweede scheidsrechter, waarvan een preventieve werking kan uitgaan, zou enige soelaas kunnen bieden."

Vraag: Er wordt wel eens gezegd, dat topclubs door scheidsrechter en KNVB in bescherming worden genomen, al lijkt deze constatering inmiddels enigszins achterhaald door de recente strafzaken tegen Israël, Cruyff en Keizer.

Rolink: „De KNVB zal, bewust misschien, de grote clubs sparen als een topspeler zich moeilijkheden op de hals haalt. Begrijpelijk, omdat juist de topclubs de toeleveringsbedrijven van het Nederlandse elftal zijn. Men ziet: de belangengebondenheid is opnieuw in het geding en het gevolg hiervan is dat er — het zij nogmaals herhaald — géén objectieve maatregelen genomen worden. Daarom ben ik een fervent voorstander van een objectieve rechtspraak door een onafhankelijke instantie, die niet belangen gebonden is aan de voetbalsport, laat staan aan de KNVB."

LOEK SMITS

Curacaose kinderen exposeren in Gouda

WILLEMSTAD — Op zaterdag 9 oktober zal in Nederland een bijzondere tentoonstelling worden geopend door de wethouder van Onderwijs van de gemeente Gouda. Dit is de eerste maal in de geschiedenis, dat Antilliaanse kinderen in Nederland exposeren. De tentoonstelling kwam tot stand door initiatief van mevr. Lucilla Engels, die met medewerking van de Sticusa een collectie tekeningen van haar leerlingen opstuurde naar Gouda. Onder de titel: „Jong Curacao ontmoet Jong Gouda" exposeren Curacaose kinderen samen met kinderen uit Gouda in het Stedelijk Museum, het „Sta Catharina Gasthuis". De tentoonstelling zal te bezichtigen zijn van 9 oktober t/m 7 november a.s.

CCV-delegatie naar Zesde Clasc-congres

WILLEMSTAD — Het bestuur van het Curacaos christelijk vakverbond (CCV) heeft donderdag de delegatie naar het Zesde Clasc-congres gekozen. Voor het CCV zullen dit congres in Bogota bijwonen: CCV-secretaris-generaal H. (Bebe) Rojer als stemgerechtigd gedelegeerde en de publiciteits-secretaris E.V. Rosaria als gedelegeerde zonder stemrecht. Het congres wordt van 21 tot 27 november in Colombia gehouden.

Langlopende handelsovereenkomst met Polen

WILLEMSTAD — Als Publicatieblad no 131 is het besluit verschenen van 8 september 1971 tot afkondiging van de Rijkswet van 29 april 1971, waarbij de langlopende handelsovereenkomst tussen de Benelux economische unie en Roemenie wordt goedgekeurd. Dit verdrag werd op 3 oktober 1968 ondertekend te Brussel en geldt voor het gehele koninkrijk.

Philips holding, en investment Comp.

WILLEMSTAD — Curacao corporation company nv en Netherlands Antilles corporation company nv hebben gezamenlijk twee nieuwe nv's opgericht en wel Philips Andean holding company nv en Philips Transandino investment company nv, welke beide een maatschappelijk kapitaal hebben van tienduizend Amerikaanse dollars, verdeeld in honderd aandelen van honderd dollars, waarvan er in beide gevallen twintig zijn geplaatst. Van beide nv's bestaat de directie uit de heren Adolf Arend Azuerus Dikkers en Ernest Ferdinand Mirza, die op Curacao wonen. Ook de doelstelling van genoemde nv's luidt hetzelfde en wel: het beleggen van haar middelen in effecten, zoals aandelen en andere bewijzen van deelgerechtigdheid en obligaties, alsmede in andere rentedragende schuldvorderingen, onder welke naam en in welke vorm ook; het verkrijgen van opbrengsten, voortvloeiende uit de vervreemding of het afstaan van het recht tot het gebruik maken van auteursrechten, octrooien, modellen, geheime procede's, of recepten, handelsmerken en soortgelijke zaken; royalties, daaronder begrepen huren, met betrekking tot films of terzake van het gebruik van nijverheids-, handels- of wetenschappelijke installaties, alsmede met betrekking tot de exploitatie van een mijn of groeve of enige andere natuurlijke hulpbron en andere onroerende zaken en vergoedingen voor het verlenen van technische hulp.

...O HORN: „TOPSCHEIDSRECHTERS ZELDZAAM"

...wee scheidsrechters niet mogelijk"

...TERDAM. — Oud-scheids- ...r Leo Horn vindt het onmoge- ...m twee scheidsrechters tegelijk ...fluiten in het betaalde voetbal ...n leiden. Nog afgezien van het ...dat hij deze suggestie van dr ...k afwijst, omdat een dergelijke ...gel naar alle waarschijnlijkheid ...interpretatie-moeilijkheden zal ...ontbreekt hiervoor te enen ...et geschikte kader.

...KNVB, vindt Horn, mag al blij ...dat ze elke week nog een ...rechter kan aanwijzen. De ...scheidsrechter die werkelijk ...alles gebukt kan gaan, maar ...niet onder valse bescheiden- ...stelt zonder omhaal vast dat de ...scheidsrechters niets, maar ...niets met de spelverruwing, ...aan het in de hand werken ...van doen hebben.

...schuld van de spelverruwing", ...gedecideerd, ligt bij de clubbestuurders. Daar alleen. Zij moeten eens beginnen hun spelers te instrueren om fatsoenlijk te gaan spelen en niet ten koste van alles te winnen, ook al vertoont de balans geen al te rooskleurig beeld. In de amateurtijd werd ook al om een kampioenschap van Nederland gespeeld en had je ook trainers en verzorgers die betaald moesten worden, maar als er in die periode drie, vier man per jaar het veld uitgestuurd werden, was dat erg veel."

„Daar moet je vandaag de dag om komen: driehonderd waarschuwingen in het begin van de Britse competitie en in Nederland is het verhoudingsgewijs al niet veel beter. De oorzaak is te herleiden tot de krankzinnig hoge winstpremies, die de clubbestuurders uitloven in de hoop via een optimale prestatie, wat dat ook zijn mag, meer bezoekers te trekken. Die premie komt er dan toch wel weer uit."

— Wordt de taak van de scheidsrechter, ook al wijst Horn een tweede rechtspreker af, niet erg zwaar?

Hij zegt: „De taak van de scheidsrechter wordt onderhand een onmogelijke opgave. Hieraan draagt ook de KNVB schuld, omdat die door ambtenaren geleid wordt, die niets liever willen dat rechtsprekers evenzeer veredelde ambtenaren worden: met andere woorden naar de letter van de KNVB-wet handelen. Die geheime scheidsrechtersbijeenkomst duidt er op, dat er iets niet goed zit. De scheidsrechters worden in het keurslijf van de bond geperst."

Horn haalt in dit verband de zeer grove overtreding aan die de Ajacied Schilcher vorige week zondag jegens de N.A.C.-spelers Bakker beging. Hij (Horn) getuige van dit incident en kan best begrijpen, dat Bakker, krimpend van pijn, in een reflex natrapte. „Het oplossen van dit incident door die scheidsrechter (Pijper) vond ik erg goed. Hij is tegen beide spelers niet handelend opgetreden en dat vond ik in de gegeven situatie de beste oplossing. Een wat ambtelijk ingestelde figuur stuurt een van de twee uit het veld en dan nog vaak de verkeerde. Want als er iemand uit had gemoeten was dat Schilcher geweest. Het publiek schreeuwde echter om het bloed van Bakker, die de natrappende beweging maakte. En vaak wordt dan navenant gehandeld."

Preventieve bescherming van topspelers, met name top-aanvallers?

„Sta ik achter, vooral die supertechnische lichtgewichten als een Moulijn, een Cruyff, een Schmidt Hansen moeten een beetje beschermd worden. Ik heb Cruyffie en Moulijn nog gefloten. Vooral Moulijn heb ik altijd een beetje in bescherming genomen, want dat manneke lag meer op de grond dan dat-ie stond. Zodra Moulijn in een wedstrijd zijn eerste tik kreeg floot ik met veel misbaar de boel stuk stormde op de verdediger af en zei hem: nou kun je kiezen of delen vriendje; of je laat die jongen met rust of je haalt nog zo'n geintje uit, maar dan vlieg je er wel zonder voorafgaande waarschuwing uit. En dan gebeurde er in de regel niets meer."

— Vindt Horn dat er kwaliteitsverschil is tussen de scheidsrechter van een jaar of vijf, tien geleden en nu?

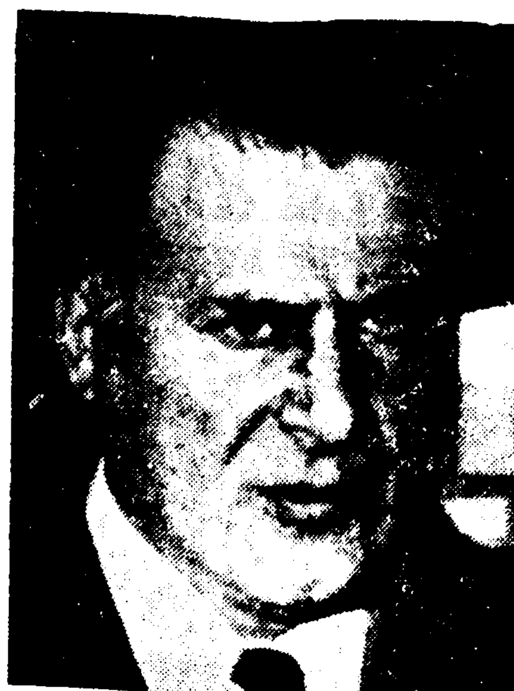
Het antwoord is bijna voorspelbaar. Horn: „Tien jaar geleden — en dat is niet zo erg ver weg — stonden er op de toparbiterslijst de namen van: Van der Meer, Horn, Schipper, Van Leeuwen, Bronkhorst en Martens. Dat waren zes toppers en nou bijna geen topper meer."

— Geen toppers?

Horn: „Alleen Van Ravens."

— ? ? ? ?

„...en Dorpmans, Boogaarts ook.



LEO HORN
... vroeger beter ...

Dat zijn dan de dag drie toppers, drie mensen die zich met ons kunnen vergelijken. Achter die drie komt misschien Van der Kroft nog. Maar daarna weet ik het echt niet meer. Hoe moet je dan met zo'n bestand ook nog eens twee scheidsrechters per betaalde wedstrijd gaan inzetten?"

L. Sm.

tweka
WE LOVE TWEKA
Ook voor hem de meest sportieve

Nu ook de heerlijkste PATATES FRITES verkrijgbaar evenals altijd vers brood en banket bij:
PANADERIA
Majestic
Centro Comercial Antilia (naast de Drive-In) tel.: 36159)

Op het laatste moment alles verknoeid?
Geen nood! Want
Voor SPOED-SERVICE en KWALITEIT
NATUURLIJK:
ONE HOUR SUPERCLEANING
PLAZA PIAR
Aruba. v. Galenstr. 4 San Nicolas

CINE RIO

VRIJDAG 8 OM 8.00 N.M.
Een aktievolle cowboy film, in KLEUREN. Met:
LEX – BARKER in:
"WHO–KILLED JOHNNY–RINGO"
In het Engels. KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

Boutique Irma
BROEKPAKKEN
Schuttersweg 2 -- tel. 44178

Bijzonder mooi is onze collectie
PANTSUITS
en
HOT PANTSSETS
Werkelijk iets aparts
El Siglo
Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

CANADA DRY
DE DORSTLESSER
Rijkseenheid Boulevard
Tel. 36001/36008

BESTSELLERS
De Nieuwste Pockets

DON'T FALL OFF THE MOUNTAIN — shirley maclaine
SUPER JET GIRLS — bernard glemser
TWO SISTERS — gore vidal
UNDER THE SKIN — warren leslie
ZELDA — nancy milford
THE HOUSE ON THE STRAND — daphne du maurier
ONE HUNDRED YEARS OF SOLITUDE — garbiel garcia marquez
GOD IS AN ENGLISHMAN — r.f. delderfield

BOEKHANDEL SALAS
CURAÇAO N.A.
tels. 12201/12303/12564

WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG - Zaterdag 7 & 9 p.m. - ZONDAG 8.30 P.M.
Riskante operatie in
"FIVE FOR HELL"
JOHN GARKO – KLAUS KINSKI – MARGARET LEE
Oorlog in zijn meest onmenselijk en wreedste vorm.
Gevechten op leven en dood. Cinemascope.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Hebt U ZEVENTIEN gezien, dan moet U zeker deze SEXFILM niet missen
"BEDROOM MAZURKA"
OLE SOLTOFT – AXEL STROBYE– ANNIE BIRGIT GARDE
Een film met geoorloofde sexexcessen.
f. 2.—f. 1.25 Strikt Boven 18 jaar

NAAR "FIESTA"
Toys & Gift Shop N.V.
NAAST BOTICA 1968 N.V.

BABY EN KLEUTER WEEK

EEN GROTE SORTERING IN:
- Grote en kleine lakentjes
- Toyland dekentjes
- Luiers
- Navelbandjes
- Hemdjes - badstof stretch pakjes
- Slabbetjes in allerlei soorten
- Sokjes en babyschoentjes
- Badcapes
- Jurkjes en Pakjes
- Pyama's met voetjes enz. enz.

****
Kleuter jurkjes en pakjes - de nieuwste modellen
sokjes - panties - shorts en shortssets.
slacks en slackssets - alle soorten truitjes!
natuurlijk weer in
de zaak met de voordeligste prijzen
CASA LEON
Breedestraat (Otrabanda)

SPECIALS
De nieuwste mode:
CARIBIKI STRETCH BADPAKKEN
MAXI BADJASSEN van badstof
Tevens een prachtcollectie BODY SHIRTS met lange mouwen
DAMESMODE Curven STRADA
Tel.: 36743

CINELANDIA

VRIJDAG 8, ZATERDAG 9 OM 7.00 & 9.
ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert Premiere van een wrede cowboy
De oorlog was over maar er waren nog steeds ver
Met: JOHN WAYNE – JORGE RIV
JOHN WAYNE
A Howard Hawks Production
"RIO LOBO"
Technicolor®
In het Engels, met Spaanse tekst. KL
ENTREE f. 2,– f. 1.25

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert een film die iedere
prins van het bos
BAMBI
In TECHNICOLOR

ROXY AIRCONDITIONED

VRIJDAG 8, ZATERDAG 9 OM 7.00 & 9.
ZONDAG 10 OM 10.30 A.M. – 9.00 N
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een
TECHNICOLOR. Een man..... zeven vrouwen in een
de acteur van suspens.
CLINT EASTWOOD – GERALDINE PAGE
CLINT EASTWOOD
in THE BEGUILED
A UNIVERSAL MALPASO COMPANY PICTURE · TECHNICOLOR®
In het Engels, met Spaanse tekst. KLE
ENTREE: Fls. 2.00 – Fls. 1.25

ZONDAG 10 OM 7.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een film voor jong en
Met: JACK WILD – BILLIE HAYES – MART
PUFNSTUF
In het Engels, met Spaanse tekst. KL

Opening K

vrijdag 8 oktober 1971
5u s'middags
van
Paint
Tool &
Hobby Center
in
Winkelcentrum Colon
KAPPEL
enterprises

SAMCO N.V. vraagt:
a: Secretaresse
met minimaal mulo-opleiding en enige administratieve ervaring.
b: Administratieve medewerker
met minimaal mulo-opleiding en in het bezit van rijbewijs B.
Sollicitaties te richten aan:
SOUTH AMERICAN CONSTRUCTION CO. N.V. - Plutostraat 2A, tel. 54761

ATTENTIE!
MIGDONIO G. VOS
is niet aansprakelijk voor schulden gemaakt door
CONCEPTION FERNANDEZ VOS
Oktober 1971.

STICKERS
Verfraai Uw kamer, auto of atelier met onze moderne stickers.
LA INDIANA
Hendrikplein 11

LA CASA AMARILLA
In onze beide zaken hebben wij voor U de nieuwste mode in:
Japonnen - van katoen
Japonnen - voor 's middags
Japonnen - voor Uw Cocktailparty
Japonnen - voor 's avonds
Japonnen - de meest sportieve
Japonnen - voor elke gelegenheid
La Casa Amarilla

U moet MORGEN beslist eens gaan kijken naar de uitgebreide collectie DAMES en MEISJES KLEDING die wij zojuist ontvingen
La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

ALLEEN OP DE 2e VERDIEPING!
Fantastisch mooie en grote sortering
ONBREEKBAAR GLASWERK en SERVIESGOED
PYREX en STAINLESS STEEL DINNERWARE
HOUTEN KRALEN, GORDIJNEN - bijzonder mooi
HOUTEN LEPELS - het beste BORSTELWERK
U slaagt beter bij: LA GANGA
Prinsenstraat 86 – 11334

spuitinrichting scherpenheuvel
scherpenheuvel 1
tel.: 38014
weer als vanouds, het adres voor:
uitdeuken
spuiten
decoratiewerken

THE U.S. FUND N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that the Special General Meeting of Shareholders of the U.S. Fund N.V. will be held on Friday, October 29, 1971 at 10:00 o'clock in the forenoon at the registered office of the Company at Handelskade 8, Curacao, Netherlands Antilles.

The agenda of the meeting is available for examination by the Shareholders at the office of the Company and contains a proposal to approve the dissolution of the Company as of October 29, 1971, the election of Liquidators to the Company and the posting of a Plan of Distribution.

Shareholders attending the meeting should deposit their share certificate at the office of the Company in Curacao ultimately one hour before the meeting.

Curacao, October 8, 1971

BY ORDER OF THE MANAGEMENT

DRIVE-IN THEATER TELEFOON 35

VRIJDAG 8, ZATERDAG 9 OM 7.00 & 9
ZONDAG 10 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een interessan
Een harde film waarover U niet zal durven praten
DOLLY READ – CYNTHIA MEYERS –
BEYOND THE VALLE THE DOLLS
"DE SEX SHOCK
In het Engels, Hollandse tek
ENTREE: Fls.2.50

VRIJDAG 8 OM 12.00 N.M
"NACHTVOORSTEL
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een
TECHNICOLOR. Een volk met hun SEX
gedurfd en opwindend. Met:
CHARITO SOLIS – RIC RODRIGO–M
IGOROTA MOUNTAIN MAI
In het Engels, Spaanse tekst. KLE
ENTREE: Fls.2.00

ZATERDAG 9 OM 12.00 N.
"NACHTVOORSTEL
FOX presenteert PREMIERE van een spannende
Hij had iets waardoor alle vrouwen verliefd op
die geen enkel man mag missen. Met:
ROD TAYLOR – CAROL WHITE
THE MAN WHO HAD OVER WOMEN
In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls.2.00

ZONDAG 10 OM 7.00 N.
Een boeiende cowboy film, in KLEUREN. Be
ooit vertoond. Met:
ANTHONY STEFFEN
A FEW DOLLARS FOR
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00

ZOJUIST ONTVINGEN WIJ EEN PRACHT
- HEREN SPORT– EN OVERHEMDEN
- POLYESTER HEREN PANTALONS bekleit
DE LAATSTE MODE SNUFJES IN:
- HIPPE RIEMEN EN DASSEN
- SOKKEN – HEREN ONDERKLEDING
JONGENS BELL–BOTTOMS MATEN
RIVIERA Heeren

Nu het allermodernste!
UNISEX BROEKEN EN
natuurlijk w
Caracasbaaiweg 27
tel. 37423
MOD